ФИНАНСОВ ОТЧЕТ

за годината, приключваща на 31 декември 2012

с независим одиторски доклад

БУЛГАРТРАНСГАЗ

Съдържание

Отчет за финансовото състояние 1
Отчет за всеобхватния доход 3
Отчет за промените в собствения капитал 4
Отчет за паричните потоци 6
Бележки към финансовия отчет 7
Годишен Доклад на Ръководството ..... (i)

Доклад на независимия одитор

Отчет за финансовото състояние

В хиляди лева

	Бележка	31 декември 2012	Преизчислен 31 декември 2011	Преизчислен 31 декември 2010
Активи				
Имоти, машини, съоръжения и оборудване	15	1,647,304	1,069,664	1,115,072
Нематериални активи	16	2,102	2,265	425
Дългосрочни вземания		36	36	36
Дългосрочни вземания свързани лица	30	18,466	8,502	16,844
Общо нетекущи активи		1,667,908	1,080,467	1,132,377
Материални запаси	19	26,235	26,243	25,083
Търговски и други вземания	20	16,614	23,645	16,963
Вземания от свързани лица	30	47,558	45,212	41,977
Текущи данъци за възстановяване	21	3,889	32	1,169
Корпоративен данък за възстановяване	21	2,611	554	207
Предплащания за текущи активи		4,213	3,404	5,689
Срочни депозити	23	184,896	233,999	145,569
Парични средства и еквиваленти	22	72,221	100,208	108,599
Общо текущи активи		358,237	433,297	345,256
Общо активи		2,026,145	1,513,764	1,477,633

Бележките на страници 7 до 63 са неразделна част от този финансов отчет.

Отчет за финансовото състояние (продължение)

В хиляди лева	Бележка	31 декември 2012	Преизчислен 31 декември 2011	Преизчислен 31 декември 2010
Собствен капитал				
Регистриран капитал	24	752,861	731,313	731,313
Преоценъчен резерв		954,074	440,006	461,282
Резерви		45,742	33,768	22,470
Печалби и загуби		126,335	225,244	176,914
Общо собствен капитал		1,879,012	1,430,331	1,391,979
Пасиви				
Финансов лизинг	30	-	795	1,262
Гаранции по договори		473	726	2,058
Доходи на наети лица	25	3,372	2,102	2,133
Отсрочени приходи от финансиране	17	14,426	14,699	14,420
Отсрочени данъчни задължения	18	111,462	54,086	55,725
Общо нетекущи пасиви		129,733	72,408	75,598
Финансов лизинг	30	-	460	409
Търговски и други задължения	26	7,597	3,617	1,828
Задължения към свързани лица	30	2,329	220	2,156
Доходи на наети лица	25	1,192	928	1,369
Гаранции по договори		6,282	5,800	4,294
Общо текущи пасиви		17,400	11,025	10,056
Общо пасиви		147,133	83,433	85,654
Общо собствен капитал и пасиви		2,026,145	1,513,764	1,477,633

Бележките на страници 7 до 63 са неразделна част от този финансов отчет.

Кирил Темелков
Изпълнителен директор

Светлана Коева
Главен счетоводител

Съгласно независим одиторски доклад:

Красимир Хаджидинев
Управител
КПМГ България ООД

Антоанета Бойчева
Регистриран одитор

СПЕЦИАЛИЗИРАНО ОДИТОРСКО ПРЕДПРИЯТИЕ
София
Рег. №045
"КПМГ - България" ООД

Отчет за всеобхватния доход

За годината, приключваща на 31 декември
В хиляди лева

	Бележка	2012	Преизчислен 2011
Приходи от дейността	6	425,433	374,652
Други приходи	7	3,027	4,899
Общо приходи		428,460	379,551
Промени в наличностите на готова продукция и незавършено производство		377	283
Разходи за придобиване на активи по стопански начин		73	40
Себестойност на продадените стоки		(341)	(368)
Технологични разходи	8	(209,718)	(163,132)
Разходи за материали	9	(5,284)	(4,896)
Разходи за външни услуги	10	(9,305)	(11,440)
Разходи за амортизации	11	(51,235)	(51,984)
Разходи за персонала	12	(39,922)	(32,193)
Други разходи	13	(5,524)	(1,298)
Резултат от оперативна дейност		107,580	114,563
Финансови приходи		13,662	18,810
Финансови разходи		(1,558)	(359)
Нетни финансови разходи	14	12,104	18,451
Печалба преди данъци		119,684	133,014
Разходи за данъци	18	(12,003)	(13,317)
Печалба за периода		107,681	119,697
Друг всеобхватен доход			
Преоценка на имоти, машини, съоръжения и оборудване	15	594,672	-
Данък върху друг всеобхватен доход	18	(59,467)	-
Друг всеобхватен доход за периода, нетно от данъци		535,205	-
Общо всеобхватен доход за периода		642,886	119,697

Бележките на страници 7 до 63 са неразделна част от този финансов отчет.

Кирил Темелков
Изпълнителен директор

Светлана Коева
Главен счетоводител

Съгласно независим одиторски доклад:

Красимир Хаджидинев
Управител
КПМГ България ООД

Антоанета Бойчева
Регистриран одитор

СПЕЦИАЛИЗИРАНО ОДИТОРСКО ПРЕДПРИЯТИЕ
София
Рег. №045
"КПМГ - България" ООД

Отчет за промените в собствения капитал

В хиляди лева	Бележка	Регистриран капитал	Законови резерви	Преоценъчен резерв	Печалби и загуби	Общо собствен капитал
Баланс на 1 януари 2011		731,313	22,470	461,282	179,354	1,394,419
Корекция на резултат от предходни периоди					(2,440)	(2,440)
Баланс на 1 януари 2011 (преизчислен)		731,313	22,470	461,282	176,914	1,391,979
Общо всеобхватен доход за периода						
Печалба (преизчислена)		-	-	-	119,697	119,697
Друг всеобхватен доход						
Общо всеобхватен доход за периода		-	-	-	119,697	119,697
Сделки с акционери, отчетени в собствения капитал						
Дивиденти към едноличния собственик на капитала		-	-	-	(81,345)	(81,345)
Заделяне на резерви от нетната печалба за 2010г. по решение на едноличния собственик на капитала	24	-	11,298	-	(11,298)	-
Общо сделки с акционери		-	11,298	-	(92,643)	(81,345)
Трансфер на преоценъчен резерв към неразпределена печалба		-	-	(21,276)	21,276	-
Баланс към 31 декември 2011 (преизчислен)	24	731,313	33,768	440,006	225,244	1,430,331

Бележките на страници 7 до 63 са неразделна част от този финансов отчет.

Отчет за промените в собствения капитал (продължение)

В хиляди лева	Бележка	Регистриран капитал	Законови резерви	Преоценъчен резерв	Печалби и загуби	Общо собствен капитал
Баланс на 31 декември 2011 (преизчислен)		731,313	33,768	440,006	225,244	1,430,331
Общо всеобхватен доход за периода						
Печалба		-	-	-	107,681	107,681
Друг всеобхватен доход						
Преоценка на имоти, машини, съоръжения и оборудване	15	-	-	599,120	-	599,120
Отсрочен данък върху преоценъчен резерв	18	-	-	(59,912)	-	(59,912)
Обезценка срещу намаление на резерв от преоценка на имоти, машини, съоръжения и оборудване	15			(4,448)		(4,448)
Отсрочен данък върху обезценка на имоти, машини, съоръжения и оборудване	18			445		445
Общо всеобхватен доход за периода		-	-	535,205	107,681	642,886
Сделки с акционери, отчетени в собствения капитал						
Дивиденти към едноличния собственик на капитала		-	-	-	(194,200)	(194,200)
Тантиеми					(5)	(5)
Заделяне на резерви от нетната печалба за 2011 г. по решение на едноличния собственик на капитала	24	-	11,974	-	(11,974)	-
Увеличение на регистрирания капитал за сметка на натрупана печалба	24	21,548	-	-	(21,548)	-
Общо сделки с акционери		21,548	11,974	-	(227,727)	(194,205)
Трансфер на преоценъчен резерв към неразпределена печалба		-	-	(21,137)	21,137	-
Баланс на 31 декември 2012	24	752,861	45,742	954,074	126,335	1,879,012

Бележките на страници 7 до 63 са неразделна част от този финансов отчет.

Кирил Темелков
Изпълнителен директор

Светлана Коева
Главен счетоводител

Съгласно независим одиторски доклад:

Красимир Хаджидинев
Управител
КПМГ България ООД

Антоанета Бойчева
Регистриран одитор

СПЕЦИАЛИЗИРАНО ОДИТОРСКО ПРЕДПРИЯТИЕ
София
Рег. №045
"КПМГ България" ООД

Отчет за паричните потоци

За годината, приключваща на 31 декември

В хиляди лева	Бележка	2012	2011 Рекласифициран
Парични потоци от оперативна дейност			
Постъпления от търговски контрагенти		217,457	227,949
Плащания на търговски контрагенти		(31,010)	(25,474)
Плащания към персонал и осигурителни институции		(37,570)	(32,336)
Получени неустойки от забавени плащания		6,505	2,505
Платени данъци		(16,150)	(14,336)
Други парични потоци от основна дейност		(2,184)	(2,143)
Паричен поток от оперативна дейност		137,048	156,165
Парични потоци от инвестиционна дейност			
Постъпления от продажба на имоти, машини и съоръжения		-	16
Придобиване на имоти, машини и съоръжения		(34,726)	(6,557)
Общо парични потоци от инвестиционна дейност		(34,726)	(6,541)
Парични потоци от финансова дейност			
Плащания на лихви, комисионни и други		(36)	(30)
Постъпления от лихви		16,184	5,498
Платени дивиденти		(194,200)	(81,345)
Общо парични потоци от финансова дейност		(178,052)	(75,877)
Изменение на паричните средства през периода		(26,627)	(14,683)
Изменение на срочни депозити през периода		(49,103)	88,430
Парични средства в началото на периода	22	100,208	108,599
Срочни депозити в началото на периода	23	233,999	145,569
Ефект от промените във валутните курсове, нетно		(1,360)	6,292
Парични средства в края на периода	22	72,221	100,208
Срочни депозити в края на периода	23	184,896	233,999

Бележките на страници 7 до 63 са неразделна част от този финансов отчет.

Кирил Темелков
Изпълнителен директор

Светлана Коева
Главен счетоводител

Съгласно независим одиторски доклад:

Красимир Хаджидинев
Управител
КПМГ България ООД

СПЕЦИАЛИЗИРАНО ОДИТОРСКО ПРЕДПРИЯТИЕ
София
Рег. №045
"КПМГ - България" ООД

Антоанета Бойчева
Регистриран одитор

Бележки към финансовия отчет

1) Статут и предмет на дейност....8
2) База за изготвяне....8
3) Значими счетоводни политики....11
4) Нови стандарти и разяснения, които все още не са приложени....23
5) Определяне на справедливите стойности....25
6) Приходи....26
7) Други приходи....26
8) Технологични разходи....27
9) Разходи за материали....27
10) Разходи за външни услуги....28
11) Разходи за амортизации....28
12) Разходи за възнаграждения на наети лица....29
13) Други разходи за дейността....29
14) Финансови приходи и разходи....30
15) Имоти, машини, съоръжения и оборудване....31
15) Имоти, машини, съоръжения и оборудване (продължение)....32
15) Имоти, машини, съоръжения и оборудване (продължение)....33
15) Имоти, машини, съоръжения и оборудване (продължение)....34
16) Нематериални активи....35
17) Отсрочено финансиране....36
18) Данъци....37
19) Материални запаси....40
20) Търговски и други вземания....40
21) Текущи данъци за възстановяване....40
22) Пари и парични еквиваленти....41
23) Срочни депозити....41
24) Капитал и резерви....41
25) Доходи на наети лица....42
26) Търговски и други задължения....45
27) Финансови инструменти....45
28) Оперативен лизинг....57
29) Условни задължения....57
30) Свързани лица....59
31) Събития след датата на отчетния период....62

Бележки към финансовия отчет

1) Статут и предмет на дейност

„Булгартрансгаз" ЕАД („Дружеството") е дружество със седалище в Република България. Дружеството е вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК 175203478 Адресът на управление на Дружеството е България, София, район Люлин -2, бул. „Панчо Владигеров" №66.

Дружеството е държавно контролирано предприятие. Едноличен собственик на капитала на „Булгартрансгаз" ЕАД е „Български Енергиен Холдинг" ЕАД.

Основният предмет на дейност на Дружеството включва съхранение, транзитен пренос и пренос на природен газ, поддържане и експлоатация, управление и развитие на подземното газово хранилище, разработване на програми и дейности за съответствие на газопреносната дейност с изискванията на Европейския съюз, разработване на ценова политика за присъединяване, пренос и съхранение на природен газ съгласно действащото законодателство, администриране на сделките с природен газ и организиране балансирането на пазара на природен газ, инженерингова, инвестиционна, производствена и сервизна дейност, внос на стоки, машини и съоръжения, свързани с дейността на Дружеството, оперативно управление на газотранспортната система.

"Булгартрансгаз" ЕАД е комбиниран газов оператор. По смисъла на чл. 39, ал. 1 от Закона за енергетиката, дружеството притежава лицензии, издадени от регулаторния орган Държавна комисия за енергийно и водно регулиране „ДКЕВР":

- Лицензия за пренос на природен газ на територията на Република България (Лицензия №Л-214-06/29.11.2006 г.);
- Лицензия за транзитен пренос на природен газ на територията на Република България (Лицензия №Л-214-0910/29.11.2006 г.);
- Лицензия за съхранение на природен газ на територията на Република България (Лицензия №Л-214-10/29.11.2006 г.).

Трите лицензии са със срок от 35 години. Дружеството заплаща лицензионни такси за всяка лицензия, посочени в тарифа одобрена от Министерски съвет. Таксите са: първоначална, която е била заплатена във връзка с издаване на лицензиите и годишни такси за срока на лицензията, които се заплащат от лицензианта за всяка година следваща издаването на съответната лицензия.

През 2012 година Дружеството е с едностепенна система на управление. Съветът на Директорите е в състав: Георги Гегов, Евгени Попов, Кирил Темелков. Дружеството се управлява и представлява от изпълнителния директор г-н Кирил Темелков. През 2013 година системата на управление е променена на двустепенна, както е оповестено в бележка 31 *Събития след датата на отчетния период*

2) База за изготвяне

(а) Съответствие

Този финансов отчет е изготвен в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане (МСФО), приети от Европейския Съюз (ЕС).
Финансовият отчет е одобрен за издаване от Управителен съвет на 29 март 2013г.

(б) База за измерване

Този финансов отчет е изготвен на базата на историческата стойност, с изключение на следните съществени позиции от отчета за финансовото състояние:

- задължението по плана за дефинирани доходи отчитано по настояща стойност;
- имоти, машини и съоръжения отчитани по преоценена стойност

(в) Функционална валута и валута на представяне

Този финансов отчет е представен в Български лева (BGN), която е функционалната валута на Дружеството. Цялата финансова информация представена в лева е закръглена до хиляда, освен когато е посочено друго.

Бележки към финансовия отчет

2) База за изготвяне (продължение)

(г) Използване на приблизителни оценки и преценки (продължение)

Изготвянето на финансовия отчет според МСФО изисква ръководството да прави преценки, приблизителни оценки и допускания, които влияят на прилагането на счетоводните политики и на активите, пасивите, приходите и разходите. Реалният резултат може да бъде различен от тези приблизителни оценки.

Преразглеждането на счетоводните оценки се признава в периода, в който оценката е преразгледана, когато преразглеждането засяга този период, и в бъдещи периоди ако преразглеждането оказва влияние на бъдещите периоди.Информация за значителни позиции, засегнати от оценки на несигурността и допускания при прилагане на счетоводните политики, които имат най-значителен ефект върху сумите признати във финансовия отчет, се съдържа в следните бележки:

- Бележка 25 – измерване на задължения по планове с дефинирани доходи

Информация за несигурност в допусканията и оценките, за които има значителен риск да доведат до съществени корекции в следващата финансова година, е включена в следните бележки:

- Бележка 15 – Имоти, машини и съоръжения
- Бележка 18 – Отсрочени данъчни активи и пасиви
- Бележка 29 – Условни задължения.

(д) Корекция на счетоводни грешки от предходни периоди

През 2012 година Дружеството е направило корекция във връзка със счетоводна грешка от 2009 година, която се определя като съществена предвид нивото на същественост, дефинирано в груповите счетоводни политики на „Български Енергиен Холдинг" ЕАД, прилагани от „Булгратрансгаз" ЕАД. Извършената корекция е в намаление на вземане от фирма "Евифрусич" ООД с 2,491 хил.лв., представляващи неустойка по договор за доставка на газотурбинни компресорни агрегати, получена през 2009г. При получаване на неустойката в 2009 г. е признат приход от неустойки, вместо да се извърши намаление на вземането от "Евифрусич" ООД, което е било признато като такова в предходен период, когато са възникнали условия за това.

В допълнение са идентифицирани и коригирани други несъществени счетоводни грешки от предходни периоди, с цел прецизно отчитане на нетекущи активи, разходи за амортизации и съответните данъчни ефекти. Направените корекции представляват:

- В 2010 година са начислени амортизации за минал период на резервно оборудване, което е заведено в предходни периоди като увеличение на материалните запаси. През 2012 г. резервното оборудване се завежда като дълготрайни активи и се начисляват амортизации за минал период от датата на завеждането им. Начислените амортизации намаляват балансовата стойност на дълготрайните активи с 29 хил. лв. към 31 декември 2011 г. и със 72 хил.лв. към 31 декември 2012г. Корекцията на начислените амортизации за предходни години се отразява върху размера на отсрочените данъци.

- Извършена е корекция на приходите от финансирания. През годините 2005-2010 в резултат на преоценка на дълготрайни материални активи е признат в повече приход от финансирания в размер на 177 хил. лева. Към 31 декември 2012г. ефектът от тази корекция с натрупване е 182 хил.лв.

- Начислени са данък сгради и такса смет за предходни години, които суми са платени през 2012 г.

- В резултат на посочените корекции е увеличен размерът на данъците за възстановяване с 255 хил. лева към 31 декември 2011г. и с 266 хил. лв. с натрупване към 31 декември 2012 г.

Бележки към финансовия отчет

2) База за изготвяне (продължение)

(д) Корекция на счетоводни грешки от предходни периоди (продължение)

Ефектът от направените корекции е представен в таблицата по-долу:

В хиляди лева	**Имоти, машини, съоръжения и оборудване**	**Търговски и други вземания**	**Текущи данъци за възстановяване**	**Печалби и загуби**	**Финансирания**	**Отсрочени данъчни задължения**	**Текущи данъчни задължения**
Баланс на 01 януари 2011	1,115,101	19,454	1,121	179,354	14,243	55,728	765
Преизчисление	(29)	(2,491)	255	(2,440)	177	(3)	1
Баланс на 01 януари 2011 (преизчислен)	1,115,072	16,963	1,376	176,914	14,420	55,725	766

В хиляди лева	**Имоти, машини, съоръжения и оборудване**	**Търговски и други вземания**	**Текущи данъци за възстановяване**	**Печалби и загуби**	**Финансирания**	**Отсрочени данъчни задължения**	**Текущи данъчни задължения**
Баланс на 31 декември 2011	1,069,736	26,136	330	227,728	14,517	54,093	612
Ефект от корекциите в 2010 г.	(29)	(2,491)	255	(2,440)	177	(3)	1
Ефект от корекциите в 2011 г.	(43)	-	1	(44)	5	(4)	1
Баланс 31 декември 2011 (преизчислен)	1,069,664	23,645	586	225,244	14,699	54,086	614

Ефектът от корекциите в отчета за пълните доходи е представен по-долу:

В хиляди лева	**2012**	**2011**
Разходи за амортизация	52	43
Разходи за данъци	-	1
	52	44

(е) Рекласификация свързана с представяне на вземания от свързани лица

С цел по-точно представяне на информацията в годишния финансов отчет на „Булгартрансгаз" ЕАД за 2012г., дългосрочни вземания от „Булгаргаз" ЕАД за 2011 г. в размер на 6,546 хил.лв., свързани с услуги по пренос на природен газ, са рекласифицирани като текущи. (2010г.: 4,715 хил.лв.)

Депозити с матуритет над 3 месеца са рекласифицирани от пари и парични еквиваленти, като са представени на отделен ред на лицето на отчета за финансово състояние към 31 декември 2011 година: 233,999 хил.лева. (2010г.: 145,569 хил.лева.)

Бележки към финансовия отчет

3) Значими счетоводни политики

Значимите счетоводни политики представени по-долу са прилагани последователно във всички представени периоди.

(а) Чуждестранна валута

(i) Сделки в чуждестранна валута

Операциите в чуждестранна валута се отчитат във функционалната валута по обменния курс, приложим в деня на извършване на сделката. Парични активи и пасиви, деноминирани в чуждестранна валута, се отчитат във функционалната валута по заключителния курс на БНБ в деня на изготвяне на отчета за финансовото състояние. Печалба или загуба от курсови разлики, произтичащи от парични позиции, е разликата между амортизираната стойност във функционална валута в началото на периода, коригирана с ефективната лихва и плащанията през периода и амортизираната стойност в чуждестранна валута превалутирана по курса в края на периода.

Непарични активи и пасиви деноминирани в чуждестранни валути, които се отчитат по справедлива стойност, се превръщат във функционалната валута по курса на датата, към която е определена справедливата стойност. Непарични активи и пасиви в чуждестранна валута, които се оценяват по историческа цена, се превалутират във функционалната валута по курса на датата на сделката. Курсови разлики, възникващи от превалутирането във функционалната валута се отчитат в печалби и загуби.

От 1 януари 1999 година обменният курс на Българския лев (BGN) е фиксиран към евро (EUR). Обменният курс е BGN 1.95583 / EUR 1.0.

(б) Финансови инструменти

(i) Не-деривативни финансови активи

Дружеството първоначално признава заеми и вземания и депозити на датата, на която те са възникнали. Всички други финансови активи се признават първоначално на датата на търгуване, на която Дружеството е станало страна по договорните условия на инструмента.

Дружеството отписва финансов актив, когато договорните права за паричните потоци от актива са погасени, или Дружеството прехвърли правата за получаване на договорените парични потоци от финансовия актив в сделка, според която значителна част от всички рискове и изгоди от собствеността на финансовия актив са прехвърлени. Всяко участие в прехвърлен финансов актив, който е създаден или задържан от Дружеството се признава като отделен актив или пасив.

Финансови активи и пасиви се нетират и нетната стойност се представя в отчета за финансово състояние тогава и само тогава, когато Дружеството има правно основание да нетира сумите и има намерение или да урежда на нетна база или да реализира актива и да уреди пасива едновременно.

Дружеството има следните не-деривативни финансови активи: търговски и други вземания, пари и парични еквиваленти.

Бележки към финансовия отчет

3) Значими счетоводни политики (продължение)

(б) Финансови инструменти (продължение)

(i) Не-деривативни финансови активи (продължение)

Търговски и други вземания

Търговски и други вземания са финансови активи с фиксирани или определяеми плащания, които не са котирани на активен пазар. Такива активи се признават първоначално по справедлива стойност плюс всички пряко съотносими разходи по сделката. След първоначално признаване заеми и вземания се оценяват по амортизирана стойност, като се използва метода на ефективния лихвен процент, намалена със загуби от обезценка (виж бележка 3(и)(i)).

Заеми и вземания включват пари и парични еквиваленти и търговски и други вземания.

Пари и парични еквиваленти

Пари и парични еквиваленти включват парични наличности и депозити на виждане с първоначален матуритет от три месеца или по-малко от датата на придобиване, които са свързани с незначителен риск от промяна в справедливата им стойност и се използват от Дружеството за управление на краткосрочни ангажименти.

Депозити с матуритет над 3 месеца са класифицирани като краткосрочни вземания в Отчета за финансовото състояние.

(ii) Не-деривативни финансови пасиви

Дружеството има следните не-деривативни финансови пасиви: търговски и други задължения. Такива финансови пасиви се признават първоначално по справедлива стойност плюс всички пряко свързани разходи по сделката. След първоначално признаване тези финансови пасиви се оценяват по амортизирана стойност, като се използва метода на ефективния лихвен процент.

Финансовите пасиви се признават първоначално на тяхната дата на търгуване, на която Дружеството е станало страна по договорните условия на инструмента. Дружеството отписва финансов пасив когато неговите договорни задължения са изпълнени или са отменени или не са валидни повече.

Финансови активи и пасиви се нетират, и нетната стойност се представя в отчета за финансово състояние тогава, и само тогава, когато Дружеството има правно основание да нетира сумите, и има намерение или да урежда на нетна база или да реализира актива, и да уреди пасива едновременно.

(iii) Акционерен капитал

Обикновени акции

Обикновените акции се класифицират като собствен капитал. Преденните разходи пряко свързани с издаването на обикновените акции се признават като намаление на собствения капитал, нетно от всички данъчни ефекти. Капиталът на Дружеството е представен по историческа стойност към датата на последната регистрация.

Бележки към финансовия отчет

3) Значими счетоводни политики (продължение)

(в) Имоти, машини, съоръжения и оборудване

(i) Признаване и оценка. Специфични активи.

Първоначално признаване

Имоти, машини, съоръжения и оборудване се оценяват първоначално по цена на придобиване, която включва разходите, пряко свързани с придобиването на актива. Цената на придобиване на активите придобити по стопански начин включва следното:

- разходи за материали и за директно вложен труд;
- разходи пряко свързани с привеждане на актива до състояние необходимо за предвидената употреба;
- когато дружеството има задължение да демонтира актива или да възстанови терена, приблизителна оценка на разходите за демонтаж и за възстановяване на площадката, на която е разположен актива;

Закупен софтуер, без който е невъзможно функционирането на закупено оборудване, се капитализира като част от това оборудване.

Когато в имотите, машините, съоръженията и оборудването се съдържат компоненти с различна продължителност на полезен живот, те се отчитат отделно.

Последваща оценка

За целите на последваща оценка на имоти, машини, съоръжения и оборудване, Дружеството прилага модела на преоценка в МСС 16. Преоценената стойност представлява справедливата стойност на актива към датата на преоценка, намалена с последваща амортизация и натрупани загуби от обезценка.

Справедливата стойност на имоти, машини, съоръжения и оборудване се определя на базата на пазарните доказателства, представени в доклад, изготвен от независим лицензиран оценител.

Преоценката на имоти, машини и съоръжения се извършва на всеки 3 години. Когато справедливите стойности се променят значително за по-кратък период, преоценката може да се прави по-често.

Земята, сградите, съоръженията и оборудването, буферният газ, включително и специализираните транспортни средства притежавани от Дружеството, са оценени на базата на оценъчен доклад, изготвен от независим лицензиран оценител към 31 декември 2012 (виж също бележка 14). Всички леки автомобили, други не-текущи активи и активи в процес на изграждане са представени в отчета за финансовото състояние на базата на историческа цена, намалена с натрупани амортизации и загуби от обезценка.

Специфичен дълготраен материален актив за Булгартрансгаз ЕАД е буферният природен газ в Чирен и в тръбопровода. Той е постоянно количество, което само поддържа използваемостта на хранилището и тръбопровода, без да участва в количеството транспортиран или използван за собствени технологични нужди природен газ. Тези количества не могат да намаляват, защото се намалява капацитетът на ПГХ и тръбопровода.

Бележки към финансовия отчет

3) Значими счетоводни политики (продължение)

(в) *(i)* Имоти, машини, съоръжения и оборудване (продължение)

Буферният газ в ПГХ Чирен, транзитния и магистрален газопровод се разделя на амортизируем и неамортизируем буферен газ.

Амортизируемият буферен газ в ПГХ Чирен е онова количество газ, което ще остане в подземния резервоар след прекратяване експлоатацията на газохранилището и не може да бъде използвано за търговски цели.

Неамортизируемият буферен газ е част от буферния газ в ПГХ Чирен, която би могло да се добие на повърхността при налягане на газопровода 35 бара при съществуващите в момента съоръжения.

Буферният газ в транзитния и магистрален газопровод се разделя също на амортизируем и неамортизируем на база горепосоченото предположение. Количествата буферен газ, както и тяхната стойност са оповестени в бележка 15.

Печалби и загуби при отписване на имоти, машини, съоръжения и оборудване (определят се като разлика между постъпленията и балансовата стойност на актива) се признават нетно в други приходи/други разходи в печалби и загуби. Когато преоценени активи се продадат, сумите, включени в преоценъчен резерв, се рекласифицират в неразпределена печалба или загуба.

В края на всеки отчетен период част от преоценъчния резерв се реализира в съответствие с използване на актива от предприятието. Сумата на реализираната преоценка представлява разликата между амортизацията въз основа на преоценената балансова стойност на актива и амортизацията въз основа на цената на придобиване.

(ii) Последващи разходи

Последващи разходи се капитализират само когато е вероятно, че бъдещи икономически ползи от тези разходи ще бъдат получени от Дружеството. Текущи ремонти и поддръжка се признават като разход при възникването им.

(iii) Амортизация

Имоти, машини, съоръжения и оборудване се амортизират от датата, на която са инсталирани и са готови за употреба, или за придобитите по стопански начин, от датата на която актива е завършен и е готов за употреба. Амортизацията се признава до размера на първоначалната стойност на актива минус очакваната остатъчна стойност на актива на база линейния метод въз основа на очаквания полезен живот на всеки един компонент от имоти, машини, съоръжения и оборудване. Амортизацията се отчита в печалби и загуби, освен ако не се включва в отчетната стойност на друг актив. Амортизация на придобити активи при условията на финансов лизинг се начислява за по-късия между срока на договора и техния полезен живот, освен в случаите, когато е почти сигурно придобиването на собствеността върху тях до края на срока на договора. Земята не се амортизира.

Очакваните срокове на полезен живот за текущия и сравнителния период, са както следва:

• Сгради	7 – 70 години
• Машини, съоръжения и оборудване	3 – 50 години
• Компютърна техника и офис обзавеждане	3 – 12 години
• Транспортни средства	3 – 15 години
• Амортизируем буферен газ	60 години
• Всички останали	3 – 15 години

Методите на амортизация, полезният живот и остатъчните стойности се преразглеждат към всяка отчетна дата и се коригират ако е необходимо. Приблизителните оценки за някои имоти, машини и съоръжения са ревизирани през 2012 г. (виж също бележка 15).

Бележки към финансовия отчет

(г) Нематериални активи

(i) Нематериални активи

Нематериални активи, придобити от Дружеството, имащи определен полезен живот, са представени по цена на придобиване, намалена с натрупана амортизация и загуби от обезценки.

(ii) Последващи разходи

Последващи разходи се капитализират само когато увеличават бъдещата икономическа полза от специфичния актив, за който се отнасят. Всички останали разходи се признават като разход в момента на тяхното възникване.

(iii) Амортизация

Нематериалните активи се амортизират на база линейния метод в печалби и загуби въз основа на очаквания срок на полезния им живот от датата, на която са готови за употреба.

Очакваните срокове на полезен живот за текущия и сравнителния период са както следва:

• Лицензии за съхранение, пренос и транзитен пренос на природен газ	4 – 35 години
• Лицензии за софтуер и мобилна далекосъобщителна и радиотелефонна мрежа	2 – 10 години
• Програмни продукти	2 – 8 години
• Други	3 – 25 години

Методите на амортизация, полезният живот и остатъчните стойности се преразглеждат към всяка отчетна дата и се коригират ако е необходимо.

(д) Наети активи

Лизинговите договори, по силата на които на Дружеството се прехвърлят всички значими рискове и изгоди от собствеността, се класифицират като финансов лизинг. При първоначално признаване наетите активи се отчитат по по-ниската от справедлива стойност и настояща стойност на минималните лизингови плащания. След първоначално признаване, активът се отчита според счетоводната политика, приложима за съответния актив.

Различни от тези лизингови договори са договори за оперативен лизинг и те не се признават в отчета за финансовото състояние на Дружеството.

Бележки към финансовия отчет

3) Значими счетоводни политики (продължение)

(е) Материални запаси

Материалните запаси се отчитат по по-ниската от тяхната себестойност и нетна реализуема стойност. Себестойността на материалните запаси се базира на принципа „средно претеглена стойност", и включва разходи за придобиване на материалните запаси, разходите за производство или преработка, както и всички други разходи отнасящи се до привеждането на материалните запаси до тяхното текущо местоположение и състояние. Себестойността на произведена продукция и незавършеното производство включва разходи за труд, социални осигуровки и разходи за амортизация.

Подоценка на материален запас се признава винаги в случай, че балансовата стойност на даден материален запас (група запаси) превишава неговата (тяхната) нетна реализуема стойност. Загубите от подоценка се признават в печалби и загуби.

Нетната реализируема стойност представлява предполагаемата продажна цена в нормалния ход на стопанската дейност, намалена с приблизително оценените разходи по завършване на производствения цикъл и тези, които са необходими за осъществяване на продажбата.

Резервни части и резервно оборудване се считат за имоти, машини, съоръжения и оборудване, когато дружеството се очаква да ги използва по продължително от един отчетен период и те се използват само във връзка с отделен имот, машини съоръжения и оборудване. За тяхното отчитане се прилага значима счетоводна политика 3 (в).

(ж) Обезценка

(i) Не-деривативни финансови активи

Финансов актив, който не се отчита по справедлива стойност в печалби и загуби, се преглежда към всяка отчетна дата, за да се прецени дали съществуват обективни доказателства, че е обезценен. Един финансов актив е обезценен ако има обективни доказателства за обезценка в резултат от едно или повече събития, възникнали след първоначалното признаване на актива, и това събитие на загуба е засегнало очакваните бъдещи парични потоци от този актив, което може да бъде надеждно оценено.

Обективно доказателство, че финансов актив е обезценен, включва неизпълнение или просрочие от длъжника, преструктуриране на задължението към Дружеството при условия, които Дружеството иначе не би разглеждало, индикации, че длъжник ще изпадне в несъстоятелност, неблагоприятни промени в статуса на плащания на длъжника, икономически условия, които водят до неизпълнения. За значителен спад Дружеството счита 20 процента, а за продължителен спад се счита период от 9 месеца.

Финансови активи отчитани по амортизирана стойност

Дружеството взема предвид доказателства за обезценка на финансови активи отчитани по амортизирана стойност (заеми и вземания) за конкретен актив. Всички индивидуално значими активи се проверяват за специфична обезценка.

Загубата от обезценка за финансов актив, отчитан по амортизирана стойност, се изчислява като разликата между неговата отчетна стойност и настоящата стойност на очакваните бъдещи парични потоци, дисконтирани с оригиналния ефективен лихвен процент. Загуба от обезценка се признава в печалби и загуби и се отразява в коректива сметка намаляваща търговски и други вземания. Когато събитие настъпило след признаването на обезценка, намалява загубата от обезценка, това намаление се отразява обратно през печалби и загуби.

Бележки към финансовия отчет

3) Значими счетоводни политики (продължение)

(ж) Обезценка (продължение)

(ii) Не-финансови активи

Отчетните стойности на нефинансовите активи на Дружеството, различни от материални запаси и отсрочени данъчни активи, се преглеждат към всяка отчетна дата с цел да се определи дали има признаци за обезценка. В случай, че съществуват такива признаци, се прави приблизителна оценка на възстановимата стойност на актива. Загуба от обезценка се признава винаги в случай, че балансовата стойност на един актив или обект, генериращ парични потоци (ОГПП), част от която е той, превишава неговата възстановима стойност.

Възстановимата стойност на актив или ОГПП, е по-високата от неговата стойност в употреба и справедливата му стойност, намалена с разхода по продажба. При оценката на стойността в употреба, бъдещите парични потоци се дисконтират до сегашната им стойност, като се прилага дисконтов процент преди данъци, отразяващ текущите оценки за пазара, цената на парите във времето и риска специфичен за актива или за ОГПП. За целта на теста за обезценка, активи, които не могат да бъдат тествани индивидуално, се групират заедно в най-малката възможна група активи, генерираща парични постъпления от продължаваща употреба, които са в голяма степен независими от паричните постъпления от други активи или ОГПП.

Загуби от обезценка се признават в печалби и загуби. Загуби от обезценка признати за ОГПП се разпределят така, че да намалят отчетните стойности на активите в обекта пропорционално. Загуба от обезценка се възстановява само до такава степен, че балансовата стойност на актива да не надвишава балансовата стойност, която би била определена, след приспадане на амортизация, ако загуба от обезценка не е била признавана.

(з) Доходи на персонала

(i) Планове с дефинирани вноски

План с дефинирани вноски е план за доходи след напускане, според който дружество плаща вноски на друго лице и няма никакви правни или конструктивни задължения да плаща допълнителни суми след това. Правителството на България носи отговорността за осигуряването на пенсии по планове за дефинирани вноски в България. Задълженията за превеждане на вноски по плановете за пенсиониране с дефинирани вноски, се признават като разходи за персонала в печалби и загуби текущо. Вноските по план с дефинирани вноски, които са дължими повече от 12 месеца след края на периода на предоставяне на услугите от служителите, се дисконтират до настоящата им стойност.

(ii) Планове с дефинирани доходи

Дружеството има задължение за изплащане на доход при напускане на тези свои служители, които се пенсионират в съответствие с изискванията на чл. 222, § 3 от Кодекса на Труда (КТ). Съобразно тези разпоредби на КТ и действащият Колективен трудов договор в „Булгартрансгаз" ЕАД, при прекратяване на трудовия договор на служител на Дружеството, придобил право на пенсия, Дружеството му изплаща обезщетение в размер на десет брутни работни заплати, в случай , че работникът или служителят има натрупан трудов стаж в Дружеството над 10 години към датата на пенсиониране, и обезщетение в размер на пет брутни работни заплати, в случай че работникът или служителят има натрупан трудов стаж в Дружеството до 10 години. Към датата на баланса ръководството оценява приблизителния размер на потенциалните разходи за всички служители на база на доклад, изготвен от актюер. В бележка 25 към финансовия отчет, е оповестена сумата на начисленото задължение, както и основните допускания, на базата на които е извършена оценката на задължението.

Бележки към финансовия отчет

3) Значими счетоводни политики (продължение)

(ii) Планове с дефинирани доходи (продължение)

Според изискването на стандарта (параграф 78 от МСС 19) процентът, с който ще се дисконтира задължението трябва да съответства на пазарните доходи към датата на счетоводния баланс, който носят първокачествените корпоративни облигации. При условие, че няма развит капиталов пазар следва да се използват пазарните доходи на правителствените облигации.

Удачно е също така като процент на дисконтиране да се използва и бъдещата норма на възвращаемост на активите на предприятието. Поради дългосрочния характер на задължението и липсата на такива финансови инструменти, отразяващи доходност за по-дълъг срок е преценено, че като норма на дисконтиране може да се приложи очаквания процент на доходност при инструменти с по-дългосрочен падеж от съществуващите следвайки изискванията на Параграф 81 на МСС 19.

Изчисленията се извършват на годишна база от актюер чрез използването на метода на прогнозните кредитни единици.

Дружеството признава всички актюерски печалби и загуби, възникващи от плана за дефинирани доходи в разходи за персонала в печалби и загуби.

(iii) Краткосрочни доходи на наети лица

Задължения за краткосрочните доходи на наети лица се оценяват на недисконтирана база и са отчетени като разход, когато свързаните с тях услуги се предоставят. Пасив се признава за сумата, която се очаква да бъде изплатена по краткосрочен бонус в пари или планове за разпределение на печалбата, ако Дружеството има правно или конструктивно задължение да заплати тази сума като резултат от минали услуги, предоставени от служител, и задължението може да се оцени надеждно.

Дружеството признава като задължение недисконтираната сума на оценените разходи по платен годишен отпуск, очаквани да бъдат заплатени на служителите в замяна на труда им за изминалия отчетен период.

Бележки към финансовия отчет

3) Значими счетоводни политики (продължение)

(и) Безвъзмездни средства предоставени от държавата

(i) Съвместно изпълнение

Подкрепата от държавата на проекта за съвместно изпълнение на Дружеството и включването му в националния план за търговия с емисии на парникови газове за периода 2008-2012 се третира като безвъзмездни средства, предоставени от държавата, свързани с приходи под формата на прехвърляне на непаричен ресурс за използване от предприятието. Предоставените от държавата непарични ресурси се признават от дружеството към всяка дата на верификация на количеството единици редуцирани емисии (ЕРЕ). Предоставените ЕРЕ се отчитат по цена на придобиване, която е нула. Проекта Съвместно изпълнение, както и националната схема за разпределение на ЕРЕ приключват на 31 декември 2012 г. и не се очаква одобрението на нови такива. Следователно Дружеството не очаква повече да получи безвъзмезни средства от държавата под формата на ЕРЕ и да реализира приходи от тяхната продажба.

(ii) Квоти за търговия с емисии на парникови газове

Поради липсата на счетоводен стандарт или разяснение в рамките на МСФО, който специфично да разглежда счетоводното отчитане на транзакции, свързани с емисии за парникови газове (CO_2 емисии), ръководството на Дружеството е разработило счетоводна политика, която счита за най-релевантна и надеждна за нуждите на ползвателите на финансовата информация. Съгласно Националния план за разпределяне на квоти за търговия с емисии на парникови газове за периода 2008-2012 г., одобрен от Комисията на Европейския Съюз, "Булгартрансгаз" ЕАД има право на определен размер квоти. Предоставените емисии не се отчитат като актив, а при продажба, в случай, че има такава, се отчита брутната стойност на продажбата на емисии.

Безвъзмездно получените от държавата квоти за емисии на парникови газове (CO_2 емисии) не се признават в отчета за финансовото състояние, а се следят задбалансово. Когато годишните отделени емисии превишават наличните квоти, задължението за превишението се оценява по справедливата стойност на емисиите на парникови газове към края на отчетния период, за който се дължат, и се начислява провизия. Общият брой достигнати квоти се определя чрез представяне на верифициран доклад, издаден от независим акредитиран верификационен орган. Съгласно Национален план за разпределение на квоти за периода 2008-2012 г. за "Булгартрансгаз" ЕАД са разпределени квоти, както следва:

	2008	2009	2010	2011	2012	Общо
Разпределени квоти	419,332	488,028	420,586	420,590	438,514	2,187,050

	2008	2009	2010	2011	2012	Общо
Използвани квоти	419,332	220,013	240,447	364,755	359,215	1,603,762

Към 31 декември 2012 година Дружеството има натрупан излишък от 583,288 квоти. Допълнителни разяснения във връзка с безвъзмездно предоставените квоти са изложени в бележка 29 Условни задължения и бележка 31 Събития след датата на отчета.

(iii) Безвъзмездни средства предоставени от държавата обвързани с активи

Безвъзмездни средства предоставени от държавата се признават първоначално като отсрочени приходи по справедлива стойност когато има достатъчна сигурност, че ще бъдат получени и че Дружеството ще изпълни условията свързани със средствата и след това се признават в печалби и загуби като други приходи на систематична база за полезния живот на актива. Безвъзмездни средства, които компенсират Дружеството за извършени разходи, се признават в печалби и загуби на систематична база в периодите, в които възникват разходите.

Бележки към финансовия отчет

3) Значими счетоводни политики (продължение)

(к) Приходи

(i) Приходи от продажба на материали, продукция и стоки

Приходите от продажбата на стоки, в хода на нормалната дейност, се признават по справедливата стойност на полученото, или което се очаква да се получи възнаграждение, намалено с върнатите стоки, отстъпки или рабати. Приход от продажба на стоки се признава в момента, когато съществуват убедителни доказателства, обикновено под формата на изпълнен договор за продажба, че съществените рискове от собствеността се прехвърлят към купувача, получаването на възнаграждението е вероятно, свързаните разходи и възможните връщания на стоки могат да се определят надеждно, няма продължаващо участие на ръководството в управлението на стоките, и сумата на прихода може да се измери надеждно.

Приходите за всяка сделка се признават едновременно с извършените за нея разходи.

Дружеството признава приходи от продажба на тръжна документация във връзка с обявени процедури по ЗОП, приходи от продажба на стоки в хранителните комплекси и други.

(ii) Приходи от услуги

Приходите от предоставени услуги се признават по справедлива стойност на полученото или подлежащо на получаване или възмездяване, намалено с върнатите стоки, отстъпки или рабати Приходите и разходите, свързани с една и съща сделка се признават през един и същи отчетен период. В случаите, когато резултатът не може да бъде надеждно оценен, приходът се признава само дотолкова, доколкото направените разходи са възстановими.

Приходите от продажба на услуги са формирани основно от лицензионните дейности на Дружеството, а именно оказани услуги по пренос на природен газ на територията на страната, транзитен пренос от границата с Румъния до границите с Гърция, Турция и Македония и съхранение на природен газ.

(iii) Приходи от безвъзмезден газ за компресорни станции по транзитен газопровод

Приходите от безвъзмезден газ за компресорни станции по транзитен газопровод се признават в печалби и загуби по справедлива стойност. Размерът на тези приходи е оповестен в Бележка 6 Приходи.

(iv) Приходи от наеми

Приходите от наеми се признават в печалби и загуби по линеен метод за периода на наема. Получени допълнителни плащания се признават като неделима част от общия приход от наем за периода на наема. Приходи от наем от дадени за пренаемане от Дружеството имоти се признават като други приходи.

(v) Приходи от финансирания

Приходите от финансиране се признават в печалби и загуби в размер на начислената амортизация за обекти изградени със средства по програми за финансиране (виж също бележка 3 (и), *(iii)*).

Бележки към финансовия отчет

3) Значими счетоводни политики (продължение)

(л) Лизинг

i. Плащания по лизингови договори

Плащанията по оперативен лизинг се признават в печалби и загуби на база линейния метод за периода на лизинговия договор.

Минималните лизингови вноски по финансов лизинг се разпределят между финансови разходи и намаляване на неуредените задължения. Финансовите разходи се разпределят към всеки период за времето на лизинговия срок така, че да се постигне постоянен периодичен лихвен процент на остатъка от задължението.

ii. Определяне дали дадено споразумение съдържа лизинг

При възникване на споразумението, Дружеството определя дали то е, или съдържа лизинг. Това е така ако следващите два критерия са изпълнени:

- изпълнението на споразумението зависи от използването на определен актив или активи; и
- споразумение предава правото на ползване на актива(ите).

При възникване или след повторна оценка на споразумението, Дружеството разделя плащания и други изисквани възнаграждения по това споразумение, на такива за лизинг, и такива за други елементи, въз основа на относителните им справедливи стойности. Ако Дружеството заключи, че за даден финансов лизинг е невъзможно да се разделят плащанията надеждно, актив и пасив се признават в размер, равен на справедливата стойност на базовия актив. След това пасивът се намалява, когато се извършват плащанията, и се признава вменен финансов разход върху пасива като се използва лихвен процент, определен от Дружеството.

(м) Финансови приходи и разходи

Финансовите приходи включват приходи от лихви по инвестирани средства, печалба от операции в чуждестранна валута, приходи от лихви по дългосрочни вземания. Приход от лихви се признава в печалби и загуби в момента на начисляването му по метода на ефективната лихва.

Финансовите разходи включват разходи за лихви по заеми, разходи в резултат на увеличение на задължения, следствие на приближаване с един период на датата, определена за реализиране за задължение по планове за дефинирани доходи, други финансови операции – банкови такси, комисионни и други.

Разходи по заеми, които не са пряко свързани с придобиването, строителството или производството на отговарящ на условията актив, се признават в печалби и загуби по метода на ефективния лихвен процент.

Печалби и загуби от валутни курсови разлики се отчитат на нетна база или като финансови приходи или като финансови разходи, в зависимост дали валутните курсови разлики представляват нетна печалба или нетна загуба.

(н) Данъци

Данъкът върху печалбата за годината представлява текущи и отсрочени данъци. Данъкът върху печалбата се признава в печалби и загуби, с изключение на този, отнасящ се за бизнес комбинации или за статии, които са признати директно в собствения капитал, или в друг всеобхватен доход.

Бележки към финансовия отчет

3) Значими счетоводни политики (продължение)

(н) Данъци (продължение)

Текущият данък е очакваното данъчно задължение или вземане върху облагаемата печалба или загуба за годината, прилагайки данъчните ставки влезли в сила или по същество въведени към отчетната дата и всички корекции за дължими данъци за предходни години.

Отсрочените данъци се изчисляват върху временните разлики между сумите на активите и пасивите, признати в финансовия отчет, и сумите използвани за данъчни цели. Отсрочен данък не се признава за:

- временни разлики от първоначално признаване на активи и пасиви при сделка, която не е бизнес комбинация и която не засяга печалби и загуби, нито за счетоводни, нито за данъчни цели;
- разлики свързани с инвестиции в дъщерни предприятия и съвместно контролирани предприятия доколкото е вероятно, че те няма да имат обратно проявление в обозримото бъдеще; и
- облагаеми временни разлики възникващи от първоначално признаване на репутация.

Отсрочен данък се оценява по данъчните ставки, които се очаква да се прилагат за временните разлики, когато те се проявяват обратно, на базата на закони, които са в сила или са въведени по същество към отчетната дата.

Отсрочените данъчни активи и пасиви се компенсират само, ако има правно основание за приспадане на текущи данъчни активи и пасиви, и те се отнасят до данъци върху печалбата, наложени от едни и същи данъчни власти.

Актив по отсрочени данъци се начислява за неизползваните данъчни загуби, кредити и приспадащи се временни разлики, доколкото е вероятно бъдеща облагаема печалба да бъде налична, срещу която те да могат да бъдат използвани. Отсрочените данъчни активи се преглеждат към всяка отчетна дата и се намаляват доколкото не е вероятно повече бъдеща изгода да бъде реализирана.

При определянето на текущия и отсрочения данък Дружеството взема предвид ефекта от несигурни данъчни позиции и дали допълнителни данъци или лихви може да са дължими. Дружеството смята, че начисленията за данъчни задължения са адекватни за всички отворени данъчни години на базата на оценката на много фактори, включително интерпретиране на данъчни закони и предишен опит. Тази оценка се основава на приблизителни оценки и допускания и може да включва преценки за бъдещи събития. Може да се появи нова информация, според която Дружеството да промени своите преценки за адекватността на съществуващите данъчни задължения; такива промени в данъчните задължения биха засегнали разхода за данъци в периода когато такова определяне бъде направено.

Бележки към финансовия отчет

4) Нови стандарти и разяснения, които все още не са приложени

Нови стандарти и разяснения, които все още не са приложени

Някои нови стандарти, промени в стандарти и разяснения, одобрени за прилагане от ЕК, могат да бъдат по-рано приложени в годишния период, завършващ на 31 декември 2012 г., въпреки че все още не са задължителни преди следващ период. Тези промени в МСФО не са били по-рано приложени при изготвянето на този финансов отчет. Дружеството не планира да прилага тези стандарти по-рано.

Стандарти, разяснения и промени в стандарти, които не са били приложени по-рано – одобрени за прилагане от ЕК

- Промени в МСФО 7 Оповестяване – Компенсиране на финансови активи и финансови пасиви, се прилагат най-късно от началната дата на първата финансова година, започваща на или след 1 януари 2013 г. Дружеството не очаква промените да имат ефект върху финансовия отчет, тъй като не прилага компенсиране за своите финансови активи и финансови пасиви и няма глобални споразумения за компенсиране.

- МСФО 10 *Консолидирани финансови отчети*, МСФО 11 *Съвместни предприятия*, МСФО 12 *Оповестяване на дялови участия в други предприятия* и, МСС 27 *Индивидуални финансови отчети* (2011), който заменя МСС 27 (2008) и МСС 28 *Инвестиции в асоциирани и съвместни предприятия* (2011), който заменя МСС 28 (2008) се прилагат най-късно от началната дата на първата финансова година, започваща на или след 1 януари 2014 г.

  Не се очаква тези стандарти да имат ефект върху финансовия отчет, тъй като Дружеството не упражнява контрол над други предприятия и няма инвестиции в съвместни или асоциирани предприятия.

- МСФО 13 *Оценяване на справедлива стойност* предоставя единен източник на насоки за това как се оценява справедлива стойност, и заменя насоките за определяне на справедлива стойност, които в момента са разпръснати в различните МСФО. С малки изключения, МСФО 13 се прилага когато оценяване или оповестяване на справедливата стойност се изисква или допуска от друг стандарт. МСФО 13 се прилага най-късно от началната дата на първата финансова година, започваща на или след 1 януари 2013 г.

  Дружеството не очаква МСФО 13 да има съществен ефект върху финансовия отчет, тъй като ръководството счита, че методите и допусканията използвани текущо за оценяване на справедлива стойност съответстват на МСФО 13.

- Промени в МСС 1 *Представяне на позиции от друг всеобхватен доход* се прилагат най-късно от началната дата на първата финансова година, започваща на или след 1 юли 2012 г. Ефектът от първоначалното прилагане на промените ще зависи от специфичните позиции от друг всеобхватен доход към датата на първоначално прилагане. Ако промените бяха приложени от 1 януари 2012 г., всички позиции от друг всеобхватен доход щяха да бъдат представени като такива, които няма да бъдат рекласифицирани в печалба или загуба в бъдеще.

- Променен МСС 19 *Доходи на наети лица* се прилага най-късно от началната дата на първата финансова година, започваща на или след 1 януари 2013 г. Ако Дружеството беше приложило по-рано промените от 1 януари 2012 г., приблизителният ефект би бил кредит в разходи за наети лица от 1,395 хил.лева и дебит в друг всеобхватен доход за годината завършваща на 31 декември 2012 г. за 1,395 хил.лева.

- Промени в МСС 12 *Отсрочени данъци: Възстановяване на базовите активи* се прилагат най-късно от началната дата на първата финансова година, започваща на или след 1 януари 2013г. Дружеството не очаква промените да имат ефект върху финансовия отчет, тъй като няма да доведат до промяна в счетоводната политика.

Бележки към финансовия отчет

4) Нови стандарти и разяснения, които все още не са приложени (продължение)

- Промени в МСС 32 *Компенсиране на финансови активи и финансови пасиви,* се прилагат най-късно от началната дата на първата финансова година, започваща на или след 1 януари 2014г. Дружеството не очаква промените да имат ефект върху финансовия отчет, тъй като не прилага компенсиране за своите финансови активи и финансови пасиви и няма глобални споразумения за компенсиране.

- Разяснение КРМСФО 20: *Разходи за разкриване в производствената фаза на надземна мина* се прилагат най-късно от началната дата на първата финансова година, започваща на или след 1 януари 2013г . Дружеството не очаква промените да имат ефект върху финансовия отчет, тъй като няма дейности по разкриване за надземна мина.

- Изменения в МСФО 1 *Силна хиперинфлация и премахване на фиксираните дати при първоначално прилагане* се прилагат най-късно от началната дата на първата финансова година, започваща на или след 1 януари 2013 г. Дружеството не очаква промените да имат ефект върху финансовия отчет.

Стандарти, разяснения и промени в стандарти издадени от СМСС/КРМСФО, които все още не са одобрени за прилагане от ЕК:

Ръководството счита, че е подходящо да се оповести, че следните нови или ревизирани стандарти, нови разяснения и промени към съществуващи стандарти, които към отчетната дата са вече издадени от Съвета по международни счетоводни стандарти (СМСС), все още не са били одобрени за прилагане от Европейската комисия и съответно не са взети предвид при изготвянето на този финансов отчет. Датите на влизане в сила за тях ще зависят от решението за одобрение за прилагане на Европейската комисия.

- МСФО 9 *Финансови инструменти (издаден ноември 2009) и Допълнения към МСФО 9 (издадени октомври 2010)* е приложим от 1 януари 2015 г. и може да промени класификацията и оценката на финансови инструменти.
- Изменения в МСФО 1 *Заеми отпуснати от правителство* са приложими от 1 януари 2013 г.
- Подобрения в МСФО 2009-2011 са приложими от 1 януари 2013 г.
- Промени в МСФО 10, МСФО 11 и МСФО 12 *Насоки по преминаване* са приложими от 1 януари 2013 г.
- Промени в МСФО 10, МСФО 12 и МСС 27 *Инвестиционни дружества* са приложими от 1 януари 2014 г.

Бележки към финансовия отчет

5) Определяне на справедливите стойности

Някои от счетоводните политики и оповестявания на Дружеството изискват определяне на справедливи стойности за финансови и за не-финансови активи и пасиви. Справедливи стойности са определени за целите на отчитането и оповестяването на базата на методите по-долу. Когато е приложимо, в съответните бележки е оповестена допълнителна информация за допусканията, направени при определянето на справедливите стойности на специфичния актив или пасив.

(i) Имоти, машини, съоръжения и оборудване

Справедливата стойност на имот е очакваната сума, за която имотът може да бъде разменен към датата на придобиване между желаещи купувач и продавач в сделка при пазарни условия след подходящо маркетиране и страните са действали съзнателно. Справедливата стойност на машини, съоръжения и оборудване е базирана на пазарен подход и подход на цената на придобиване, чрез използване на котируеми пазарни цени за сходни позиции когато са налични и стойност на подмяна, когато е подходящо. Приблизителната оценка на амортизираната стойност на подмяна отразява корекциите за физическо износване, както и за функционално и икономическо остаряване. Методите използвани за оценка на справедливата стойност на дълготрайните материални активи на Дружеството са описани в бележка 15 *Имоти, машини, съоръжения и оборудване*

(ii) Търговски и други вземания

Справедливите стойности на търговски и други вземания, се определят като настояща стойност на бъдещите парични потоци, дисконтирани с пазарна лихва към отчетната дата. Краткосрочни безлихвени вземания се оценяват по оригинална стойност по фактура, ако ефекта от дисконтиране е нематериален. Справедлива стойност се определя при първоначално признаване и за целите на оповестяването, към всеки отчетен период.

Дружеството отчита не-текущи вземания от свързани лица, които подлежат на олихвяване с пазарен нихвен процент, поради което тези вземания не са дисконтирани.

(iii) Не-деривативни финансови задължения

Справедливите стойности, които се определят за целите на оповестяването се изчисляват на базата на настоящата стойност на бъдещи парични потоци на главници и лихви, дисконтирани с пазарен лихвен процент към датата на отчета.

Бележки към финансовия отчет

6) Приходи

В хиляди лева

	2012	2011
Приходи от транзитен пренос на природен газ	172,372	156,062
Приходи от безвъзмезден газ	198,592	155,994
Приходи от пренос на природен газ	52,347	58,952
Приходи от съхранение на природен газ	1,912	3,451
Приходи от пренос по разпределителни газопроводи, собственост на „Булгартрансгаз" ЕАД	210	193
	425,433	374,652

Приходите от дейността са формирани основно от приходи от предоставени услуги по пренос на природен газ на територията на страната, транзитен пренос на природен газ от границата с Румъния до границите с Гърция, Турция и Македония (съгласно сключено споразумение с ООО „Газпром Експорт" - Русия) и съхранение на природен газ в ПГХ „Чирен".

Приходите от пренос и съхранение на природен газ за 2012 г. са реализирани в резултат на Договор за пренос и съхранение с „Булгаргаз" ЕАД, Договор за пренос на природен газ с „Дексиа България" ООД, Договор за пренос на природен газ с „Агрополихим" АД и Споразумение за пренос на природен газ с „Булгаргаз" ЕАД. През 2012 г. намаляват количествата съхранен газ, в резултат на което намаляват приходите от съхранение на природен газ спрямо тези за 2011 г.

Съгласно подписано Споразумение между „Булгартрансгаз" ЕАД и ООО „Газпром Експорт" - Русия, при извършване на услугата по транзитен пренос на природен газ от Румъния за Турция, Гърция и Македония е необходим природен газ за работа на компресорните станции (това е т.нар. технологичен газ или газ за технологични нужди). Технологичният газ, необходим за работата на компресорните станции по транзитния пренос, се предоставя безвъзмездно на Дружеството от ООО „Газпром Експорт" - Русия. „Булгартрансгаз" ЕАД отчита този безвъзмезден газ като приход и разход и той не оказва влияние на финансовия резултат.

7) Други приходи

В хиляди лева

	Бележка	2012	2011
Приходи от неустойки от клиенти – свързани лица		1,469	3,169
Приходи от продажба на стоки		350	347
Приходи от обратно възстановяване на предходна обезценка на имоти, машини,съоръжения	15	332	-
Обезщетения от застраховател		120	59
Приходи от финансиране	17	273	274
Приходи от ползване на ресурси		190	375
Приходи от предоставени консултантски услуги на GIE		62	-
Приходи от неустойки от доставчици		49	244
Отписани задължения над 5 г.		57	11
Телефонни услуги		17	23
Приходи от продажба на материални запаси		10	247
Приходи от наеми		4	3
Приходи от провизирани отпуски		6	20
Други		88	127
		3,027	4,899

Приходите от неустойки от свързани лица са начислени в резултат на забавяне на плащанията по издадени фактури за услуги предоставени на „Булгаргаз" ЕАД и „Булгартел" ЕАД.

Бележки към финансовия отчет

8) Технологични разходи

Общата сума на получения безвъзмезден природен газ за технологични нужди за 2012 година е на стойност 198,592 хил. лева, като от тях 38 хил. лева са безвъзмезден газ за Югозападна България. Общите разходи за технологични нужди, включително технологичните разходи по пренос на природен газ през газопреносната мрежа и технологичните разходи по дейност съхранение са в размер на 209,718 хил. лева.

Полученият безвъзмезден технологичен газ за дейност транзит на природен газ се признава като приход. При неговото изразходване за поддържане работата на компресорните станции този безвъзмездно получен технологичен газ се отчита като разход за технологични нужди. През 2011 г. газът за технологични нужди, свързан с услугите по транзитен пренос, е 155,957 хил. лева, а общите разходи за технологични нужди – 163,132 хил. лева (включително технологичните разходи по пренос на природен газ през газопреносната мрежа и технологичните разходи по дейност съхранение).

9) Разходи за материали

В хиляди лева	**2012**	**2011**
Ел. енергия, вода и топлинна енергия	1,976	1,982
Основни материали, включващи:		
- Оборудване	615	595
- Други	209	133
Спомагателни материали, включващи:		
- Горива и смазочни материали	1,400	1,291
- Авточасти и принадлежности	304	258
- Инструменти	34	35
- Стопански инвентар	251	128
- Други спомагателни материали	495	474
	5,284	4,896

Бележки към финансовия отчет

10) Разходи за външни услуги

В хиляди лева	2012	2011
Застраховки	1,802	1,718
Инспекция газопровод	1,778	2,735
Охрана	1,724	2,000
Наем	731	1,132
Ремонти	544	865
Такса управление и контрол	452	602
Данък сгради и такси смет	351	284
Такса членски внос	348	369
Абонаментен сервиз	256	141
Граждански договори	188	169
Комуникации	177	235
Лабораторни изследвания	160	147
Лицензионни такси	146	187
Консултантски услуги	139	423
Реклама	71	11
Транспортни услуги	65	69
Разходи за автомобили	49	42
Медицински услуги	30	1
Обяви	1	5
Други разходи за външни услуги	293	305
	9,305	11,440

11) Разходи за амортизации

В хиляди лева	Бележка	2012	2011
Разходи за амортизации на имоти, машини и съоръжения	15	50,994	51,748
Разходи за амортизации на нематериални активи	16	241	236
		51,235	51,984

Бележки към финансовия отчет

12) Разходи за възнаграждения на наети лица

В хиляди лева	Бележка	2012	2011
Заплати и социални разходи за персонала		32,866	27,204
Социални осигуровки		4,996	4,488
Разходи, свързани с планове за дефинирани доходи	25	1,583	246
Неизползван платен годишен отпуск		414	217
Осигуровки върху неизползван платен годишен отпуск		63	38
		39,922	32,193

Средносписъчния състав на персонала за 2012г. е 1.030 човека. (2011: 1,023).

13) Други разходи за дейността

В хиляди лева	Бележка	2012	2011
Акциз		3,270	-
Командировки		717	750
Разход за обезценка на търговски вземания		326	-
Глоби по нормативен акт		303	2
Разход за обезценка на имоти, машини и съоръжения	15	150	-
Еднократни данъци		132	111
Брак на имоти, машини и съоръжения		116	43
Служебни карти и билети		105	104
Обучение и квалификация		91	91
Застрахователно събитие		81	17
Представителни разходи		70	38
Дарения		60	24
Отписване на неамортизируеми активи		10	23
Безплатна храна и напитки		9	2
Брак материални запаси		3	42
ДДС брак		1	2
Разходи неустойки договори доставки		1	1
Застраховка живот		-	2
Други		79	46
		5,524	1,298

Във връзка с изменение в Закона за акцизите и данъчните складове, считано от 01.06.2012 г. е въведен акциз за горивния газ и потребения газ за технологични нужди, в резултат на което е начислен разход за акциз за 2012 г. в размер на 3,270 хил.лв.

Бележки към финансовия отчет

14) Финансови приходи и разходи

Признати в печалби и загуби

В хиляди лева	Бележка	2012	2011
Приходи от лихви		13,662	11,799
Нетни печалби от валутни курсови разлики		-	7,011
Финансови приходи		13,662	18,810
Нетни загуби от валутни курсови разлики		(1,319)	-
Разходи за лихви		(68)	(168)
Разходи за лихви по планове за дефинирани доходи	25	(135)	(160)
Разходи за комисионни		(36)	(31)
Финансови разходи		(1,558)	(359)
Нетни финансови приходи признати в печалби и загуби		12,104	18,451

Бележки към финансовия отчет

15) Имоти, машини, съоръжения и оборудване

В хиляди лева	Бел.	Земя и сгради	Машини и съоръжения	Буферен газ	Транспортни средства	Стопански инвентар	В процес на изграждане	Общо
Отчетна стойност								
Баланс към 1 януари 2011		28,708	1,063,387	150,629	5,948	1,648	19,268	1,269,588
Придобити активи		239	1,718	-	16	201	5,998	8,172
Отписани активи		(24)	(706)	-	(75)	(35)	(1,286)	(2,126)
Трансфери		593	4,312	-	-	38	(4,943)	-
Баланс към 31 декември 2011		29,516	1,068,711	150,629	5,889	1,852	19,037	1,275,634
Баланс към 1 януари 2012		29,516	1,068,711	150,629	5,889	1,852	19,037	1,275,634
Придобити активи		21,608	3,664	-	179	352	8,630	34,433
Отписани активи		(4)	(669)	-	(43)	(27)	(484)	(1,227)
Трансфери		-	1,885	-	-	-	(1,885)	-
Възстановена обезценка от предходни периоди	7	-	332	-	-	-	-	332
Обезценка за сметка на текуща печалба	13	(97)	(53)	-	-	-	-	(150)
Преоценка		2,975	511,628	83,506	1,011	-	-	599,120
Нетиране срещу натрупана амортизация		(1,636)	(240,068)	(9,604)	(1,631)	-	-	(252,939)
Обезценка за сметка на преоценъчен резерев		(496)	(3,952)	-	-	-	-	(4,448)
Баланс към 31 декември 2012		51,866	1,341,478	224,531	5,405	2,177	25,298	1,650,755
Амортизация и загуби от обезценка								
Баланс към 1 януари 2011		140	145,363	5,763	2,351	899	-	154,516
Амортизация за годината	11	814	48,104	1,921	644	265	-	51,748
Отписани активи		-	(203)	-	(60)	(31)	-	(294)
Баланс към 31 декември 2011 (преизчислен)		954	193,264	7,684	2,935	1,133	-	205,970
Баланс към 1 януари 2012 (преизчислен)		954	193,264	7,684	2,935	1,133	-	205,970
Амортизация за годината	11	897	47,318	1,920	600	259	-	50,994
Отписани активи		-	(506)	-	(43)	(25)	-	(574)
Нетиране срещу отчетна стойност		(1,636)	(240,068)	(9,604)	(1,631)	-	-	(252,939)
Баланс към 31 декември 2012		215	8	-	1,861	1,367	-	3,451
Балансова стойност								
Към 1 януари 2011		28,568	918,024	144,866	3,597	749	19,268	1,115,072
Към 31 декември 2011		28,562	875,447	142,945	2,954	719	19,037	1,069,664
Към 31 декември 2012		51,651	1,341,470	224,531	3,544	810	25,298	1,647,304

Бележки към финансовия отчет

15) Имоти, машини, съоръжения и оборудване (продължение)

По-подробна информацията за буферният газ е представена по-долу:

	Количество хил. нм3	Балансова стойност – хил. лева	Балансова стойност - хил. лева (след преоценка)
2011 г.			
Буферен газ – амортизируем	603,800	105,645	-
Буферен газ – неамортизируем	188,155	37,300	-
	791,955	142,945	-
2012 г.			
Буферен газ – амортизируем	603,800	103,724	104,725
Буферен газ – неамортизируем	188,155	37,300	119,806
	791,955	141,024	224,531

Буферният газ е разпределен както следва:

	Количество – хил. нм3		Балансова стойност хил. лева (преди преоценка)		Балансова стойност хил. лева (след преоценка)	
	Аморт.	Неаморт.	Аморт.	Неаморт	Аморт.	Неаморт.
2011 г.						
Буферен газ – магистрални газопроводи	1,500	16,500	382	4,587	-	-
Буферен газ – ПГХ Чирен	600,000	149,955	104,862	28,590	-	-
Буферен газ – транзитни газопроводи	2,300	21,700	401	4,123	-	-
	603,800	188,155	105,645	37,300	-	-
2012 г.						
Буферен газ – магистрални газопроводи	1,500	16,500	375	4,587	387	10,506
Буферен газ – ПГХ Чирен	600,000	149,955	102,956	28,590	103,152	95,482
Буферен газ – транзитни газопроводи	2,300	21,700	393	4,123	1,186	13,818
	603,800	188,155	103,724	37,300	104,725	119,806

Бележки към финансовия отчет

15) Имоти, машини, съоръжения и оборудване (продължение)

Преоценка на имоти, машини, съоръжения и оборудване към 31 декември 2012г.

Към 31 декември 2012 г. е извършена преоценка на имоти, машини, съоръжения и оборудване въз основа на доклад от независим лицензиран оценител. Оценката е извършена в съответствие със Закона за независимите оценители, Стандартите за бизнес оценяване и действащото към датата на изготвяне на доклада приложимо законодателство в Република България.

Методите за оценка, използвани от лицензирания оценител са:

- Оценка на сгради - стойността на недвижимия имот се определя от взаимната връзка между разходи за строителство, доходи и пазар.
- Оценка на земята – използвани са два подхода

За поземлените имоти, за които е налична надеждна база данни по отношение на използваните пазарни аналози, е използван т.нар. метод на пазарните аналози

За основната част от поземлените имоти, обслужващи настоящата дейност на Дружеството, които са свързани с възникване на определени сервитути е използван подход на база начални цени на земеделски земи, в зависимост от категорията на земята, с въвеждане на корекции, които отчитат: смяната на предназначението на земята, начина на трайно ползване, наличие на допълнително изградена инфраструктура, местоположение, специфични особености дейността, за която са предназначени имотите и възможностите за пазарна реализация.

Оценка на сградите – поради преимуществено специализирания характер на сградите е използван метод амортизираната възстановителна стойност.

Оценка на машини, съоръжения, оборудване – поради специализирания характер, конфигурация и уникалност на машини, съоръжения и оборудване, собственост на Дружеството и отсъствието на пазарни доказателства и аналози е приложен методът на амортизираната възстановителна стойност

Оценка на специализирани транспортни средства – приложен е метод на пазарните аналози и метод на разходите

В допълнение преоценената стойност на активите въз основа на доклада на лицензирания оценител е тествана за обезценка, с оглед определяне дали преоценената стойност е възстановима. В резултат на теста за обезценка не е възникнала необходимост от намаление на преоценената стойност.

Промяна в приблизителната оценка

В резултат на извършената преоценка на „Имоти, машини, съоръжения и оборудване" през 2012 г. ефектът от промяната на амортизационните разходи в бъдещите периоди, е както следва:

В хиляди лева

	2013	2014	2015	Над три години
(Намаление) увеличение в разхода за амортизация	19,148	17,619	15,728	(52,495)

Бележки към финансовия отчет

15) Имоти, машини, съоръжения и оборудване (продължение)

Имоти, машини, съоръжения в процес на изграждане

Основните обекти, които са в процес на изграждане и извършените разходи за тях към 31 декември 2012 година са следните:

- Газопровод Добрич – Силистра и АГРС Силистра на стойност 14,850 хил.лева.
- Междусистемна връзка България-Румъния / Русе – Гюргево / на стойност 2,392 хил. лева.

Покупка на дълготрайни материални активи от свързани лица

През 2012 г. са закупени имоти, машини, съоръжения и други материални и нематериални активи от „Български Енергиен Холдинг" ЕАД. След решение на Съвета на Директорите на „Български Енергиен Холдинг" ЕАД, както и получено разрешение от Министерство на икономиката, енергетиката и туризма, с решение на Министерски съвет са придобити:

• Поземлен имот, оценен от независим лицензиран оценител, заедно с построена, находяща се в имота административна сграда. В стойността на закупения имот влизат закупена компютърна техника, програмни продукти, обзавеждане и стопански инвентар.

• Почивна база и учебно - възстановителен център „Република", намиращ се в гр. Варна, район Приморски, Курортен комплекс „ Чайка", след извършена оценка от независим лицензиран оценител. В стойността на покупката са включени земя, сгради, машини, съоръжения, оборудване и стопански инвентар.

Транзакциите и разчетите със свързани лица са подробно описани в бележка 31 *Свързани лица*

Бележки към финансовия отчет

16) Нематериални активи

В хиляди лева	Бележка	Софтуер	Патенти и лицензии	Други	Общо
Отчетна стойност					
Баланс към 1 януари 2011		899	107	600	1,606
Придобити активи		155	-	1,921	2,076
Отписани активи		(191)	(4)	(29)	(224)
Баланс към 31 декември 2011		863	103	2,492	3,458
Баланс към 1 януари 2012		863	103	2,492	3,458
Придобити активи		57	20	1	78
Отписани активи		(7)	-	-	(7)
Баланс към 31 декември 2012		913	123	2,493	3,529
Амортизация и загуби от обезценка					
Баланс към 1 януари 2011		735	36	410	1,181
Амортизация за годината	11	110	7	119	236
Отписани активи		(191)	(4)	(29)	(224)
Баланс към 31 декември 2011		654	39	500	1,193
Баланс към 1 януари 2012		654	39	500	1,193
Амортизация за годината	11	68	9	164	241
Отписани активи		(7)	-	-	(7)
Баланс към 31 декември 2012		715	48	664	1,427
Балансова стойност					
Към 1 януари 2011		164	71	190	425
Към 31 декември 2011		209	64	1,992	2,265
Към 31 декември 2012		198	75	1,829	2,102

Бележки към финансовия отчет

17) Отсрочени приходи от финансиране

В хиляди лева	Бележка	2012	2011
Баланс на 01 януари		14,699	14,420
Получено финансиране		-	553
Приход, признат през годината	7	(273)	(274)
Баланс на 31 декември		14,426	14,699

Отсрочени приходи от финансиране са признати в отчета за финансовото състояние и се отнася до следните обекти от инвестиционната програма на Дружеството: Модернизация на КС Кардам 1 (362 хил. лева) и КС Кардам 2 (174 хил.лева), газопроводна връзка Русе-Гюргево (2,567 хил. лева) и Газопроводна връзка Добрич – Силистра (11,323 хил.лв.)

Модернизацията на КС Кардам 1 и 2 е извършена с финансиране по програма „ФАР" и е завършила през 2004г. Обектите са въведени в експлоатация.

Реверсивната междусистемна връзка България – Румъния има за цел свързване на националните газопреносни мрежи на България и Румъния. Проектът се изпълнява съвместно от „Булгартрансгаз" ЕАД и „Трансгаз" СА, съгласно подписан Меморандум за разбирателство на 01.06.2009 г., а през 2010 г. е осигурено финансиране на проекта от Европейската енергийна програма за възстановяване. Предвидено е проектът да бъде изграден и въведен в експлоатация до средата на 2013 г.

Преносният газопровод с АГРС „Добрич – Силистра" свързан с разширение на газовата инфраструктура за пренос е финансиран със собствени и привлечени средства по международен фонд „Козлодуй" от Европейската банка за възстановяване и развитие. Сключен е Договор KIDSF-GA14B-A-08 с ЕБВР от 20 юли 2007 за финасиране на обекта, променен и допълнен на 07 юли 2010 г. Предвидено е проектът да бъде изграден и въведен в експлоатация до края на 2013 г.

Бележки към финансовия отчет

18) Данъци

Разходи за данъци

В хиляди лева

	2012	2011
Данъци признати в печалби и загуби		
Текущ данък		
Данък за текущата година	14,094	14,956
	14,094	14,956
Отсрочен данък		
Възникване и обратно проявление на временни разлики	(2,091)	(1,639)
	(2,091)	(1,639)
Общо разходи за данъци	12,003	13,317

Разходите за текущи данъци, включват начислението за корпоративен данък върху печалбата в размер на 10% върху счетоводната печалба, преобразувана за целите на данъчното облагане.

Данъци признати в друг всеобхватен доход

За годината, приключваща на 31 декември

В хиляди лева

	2012			2011		
	Преди данъци	**Данъчен (разход) приход**	**Нетно от данъци**	**Преди данъци**	**Данъчен (разход) приход**	**Нетно от данъци**
Преоценка на имоти, машини и съоръжения	594,672	(59,467)	535,205	-	-	-
	594,672	(59,467)	535,205	-	-	-

Бележки към финансовия отчет

18) Данъци (продължение)

(i) Обяснение на ефективната данъчна ставка

В хиляди лева	2012	2012	2011	2011
Печалба за периода		107,681		119,697
Общо разходи за данъци		12,003		13,317
Печалба преди данъци		119,684		133,014
Корпоративен данък, базиран на законовата данъчна ставка	10.00%	11,968	10.00%	13,301
Непризнати разходи за данъчни цели	0,03%	35	0,01%	6
	10,03%	12,003	10.01%	13,317

(ii) Признати отсрочени данъчни активи и пасиви

Отсрочените данъчни активи и пасиви се дължат на следните позиции:

В хиляди лева	Активи		Пасиви		Нетно	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011
Имоти, машини и съоръжения	-	(58)	112,224	54,641	112,224	54,583
Обезценка на търговски вземания	(33)	(14)	-	-	(33)	(14)
Материални запаси	(101)	(115)	-	-	(101)	(115)
Доходи на наети лица	(83)	(2)	-	-	(83)	(2)
Задължения по планове за дефинирани доходи	(456)	(303)	-	-	(456)	(303)
Задължения за неизползван годишен отпуск	(89)	(63)	-	-	(89)	(63)
Данъчни (активи) пасиви	(762)	(555)	112,224	54,641	111,462	54,086
Нетиране на данъците	762	555	(762)	(555)	-	-
Нетни данъчни (активи) пасиви	-	-	111,462	54,086	111,462	54,086

При изчисление на отсрочените данъци към 31 декември 2012 година е приложена данъчна ставка 10%, която е определена със Закона за корпоративното подоходно облагане за 2013 година (за 2011 година е използвана също 10% ставка, която е приложимата съгласно закона за 2012 година).

Съответните данъчни периоди на Дружеството могат да бъдат обект на проверка от Данъчните органи до изтичането на 5 години от края на годината, в която е подадена декларация или е следвало да бъде подадена декларация, като могат да бъдат наложени допълнителни данъчни задължения или глоби съобразно интерпретирането на данъчното законодателство. На ръководството на Дружеството не са известни обстоятелства, които биха могли да доведат до възникване на допълнителни съществени задължения в тази област.

Бележки към финансовия отчет

18) Данъци (продължение)

Движения на отсрочените данъци през годината

В хиляди лева	Баланс 1 януари 2011	Признати в печалби и загуби	Признати в друг всеобхватен доход	Баланс 31 декември 2011	Признати в печалби и загуби	Признати в друг всеобхватен доход	Баланс 31 декември 2012
Имоти, машини и съоръжения	56,205	(1,622)	-	54,583	(1,826)	59,467	112,224
Обезценка на търговски вземания	(14)	-	-	(14)	(19)	-	(33)
Материални запаси	(116)	1	-	(115)	14	-	(101)
Доходи на наети лица	-	(2)	-	(2)	(81)	-	(83)
Задължения по планове за дефинирани доходи	(288)	(15)	-	(303)	(153)	-	(456)
Задължения за неизползван годишен отпуск	(62)	(1)	-	(63)	(26)	-	(89)
	55,725	(1,639)	-	54,086	(2,091)	59,467	111,462

Бележки към финансовия отчет

19) Материални запаси

В хиляди лева

	2012	2011
Материали	16,459	14,934
Природен газ	9,194	10,678
Незавършено производство	395	419
Готова продукция	126	155
Гориво	37	40
Други	24	17
	26,235	26,243

Природеният газ в размер на 9,194 хил. лева към 31 декември 2012 г. е закупен от „Булгаргаз" ЕАД и се използва от Дружеството за технологични цели (разходи) при осъществяването на услугите по пренос и съхранение.

20) Търговски и други вземания

В хиляди лева	Бележка	2012	2011	2010
Вземания от клиенти		14,922	17,230	14,026
Обезценка на вземания	27	(326)	(140)	(140)
Начислени лихви по депозити		1,883	6,247	2,440
	27	16,479	23,337	16,326
Предплащания		74	272	447
Други		97	72	190
		16,650	23,681	16,963
Не-текущи		36	36	36
Текущи		16,614	23,645	16,963
		16,650	23,681	16,999

Начислените лихви за 2012 г. са по депозити, чиито падеж е през 2013 г.

Експозицията на Дружеството към кредитен и валутен риск, и загуби от обезценка свързани с търговски и други вземания, са представени в бележка 27 *Финансови инструменти.*

21) Текущи данъци за възстановяване

В хиляди лева

	2012	2011
Корпоративен данък	2,611	554
ДДС	3,794	-
Данъци върху разходите	1	32
ДДС по внос	94	-
	6,500	586

Бележки към финансовия отчет

22) Пари и парични еквиваленти

В хиляди лева

	Бележка	2012	2011
Суми по банкови сметки		15,026	100,133
Краткосрочни депозити с матуритет до 3 месеца		57,120	-
Парични средства в брой		75	75
Пари и парични еквиваленти	27	72,221	100,208

Експозицията на Дружеството към кредитен и валутен риск, и загуби от обезценка свързани с търговски и други вземания, са представени в бележка 27 *Финансови инструменти.*
С цел по-точно представяне на пари и парични еквиваленти, към 31 декември 2012 година е направена рекласификация на паричните средства по депозити на Дружеството с матуритет над 3 месеца, като са представени на отделен ред в отчета за финансово състояние към 31 декември 2011година 233,999 хил.лв. (2010г: 145,569 хил.лв.)

23) Срочни депозити

В хиляди лева

	Бележка	2012	2011
Депозити с матуритет над 3 месеца		184,896	233,999
	27	184,896	233,999

Към 31 декември 2012 година Дружеството разполага с парични средства по парични депозити в банки с матуритет от 1 до 12 месеца, по които лихвеният процент варира между 2.25% и 5.60% в зависимост от срочността и вида на валутата.

Експозицията на Дружеството към кредитен и валутен риск, и загуби от обезценка свързани с търговски и други вземания, са представени в бележка 27 *Финансови инструменти.*

24) Капитал и резерви

Акционерен капитал

Акционерният капитал е разпределен в 752,860,952 броя поименни акции (2011:731,312,990 броя поименни акции). Всички акции са с номинал от 1 лев. Едноличен собственик на капитала е „Български Енергиен Холдинг" ЕАД, чийто принципал е Министерството на икономиката, енергетиката и туризма.

Акцията дава право на един глас в Общото събрание на акционерите, право на дивидент и на ликвидационен дял, съизмерими с номиналната стойност на акцията.

С решение на Съветът на директорите на „Български Енергиен Холдинг" ЕАД е увеличен през 2012 година капитала на „Булгартрансгаз" ЕАД по реда на чл.197 от Търговския закон с 21,548 хил. лева, представляващи остатък от нетната печалба на Дружеството за 2011 г., чрез издаване на 21,547,962 нови поименни акции с право на глас с номинална стойност от 1 лев.

Законови резерви

Законовите резерви включват фонд „Резервен", източник за образуване на който е най-малко 1/10 от печалбата, докато средствата по фонда достигнат най-малко 1/10 от регистрирания капитал.

Бележки към финансовия отчет

24) Капитал и резерви (продължение)

Преоценъчен резерв

През 2012 г. в Дружеството е извършена преоценка на Имоти, машини и съоръжения от лицензиран оценител (виж също бележка 15). Преоценката е с ефективна дата 31 декември 2012 г. В резултат на тази преоценка в Дружеството е формирано увеличение на преоценъчен резерв.

Съгласно българското законодателство преоценъчният резерв, формиран от преоценката на имоти, машини, съоръжения и оборудване, не може да се разпределя за дивиденти.

25) Доходи на наети лица

	2012	2011
Задължение за планове с дефинирани доходи при пенсиониране - нетекущи	3,372	2,102
Задължение за планове с дефинирани доходи при пенсиониране - текущи	1,192	928
Общо задължения за доходи на наети лица	4,564	3,030

Задължения за планове с дефинирани доходи при пенсиониране

Приблизителният размер на задълженията за планове с дефинирани доходи при пенсиониране към всеки отчетен период и разходите признати в печалби и загуби се базират на актюерски доклад (информация за използваните параметри и предположения е оповестена по-долу).

Бележки към финансовия отчет

25) Доходи на наети лица (продължение)

Движения в настоящата стойност на задълженията по планове с дефинирани доходи

В хиляди лева

	2012	2011
Настояща стойност на задълженията към 1 януари	3,030	2,882
Платени суми	(184)	(258)
Разходи за текущ стаж и лихви (виж по-долу)	323	452
Актюерски (печалби) загуби	1,395	(46)
Настояща стойност на задълженията към 31 декември	4,564	3,030

Разходи признати в печалби и загуби

В хиляди лева

	Бележка	2012	2011
Разходи за текущ стаж	12	188	292
Разходи за лихви	14	135	160
Актюерски (печалби) загуби	12	1,395	(46)
		1,718	406

Разходите са признати в следните позиции от отчета за всеобхватния доход:

В хиляди лева

	Бележка	2012	2011
Разходи за персонала	12	1,583	246
Финансови разходи	14	135	160
		1,718	406

Актюерски предположения

Основните актюерски предположения към датата на отчета (представени като осреднени стойности) са представени както следва:

	2012	2011
Дисконтов процент към 31 декември	4.5%	5.7%
Нарастване на заплатите за 2012 г.	-	6.04%
Нарастване на заплатите за 2013 г.	6.9%	3%
Нарастване на заплатите за 2014 г.	3%	3%

Бележки към финансовия отчет

25) Доходи на наети лица (продължение)

Актюерски предположения (продължение)

Предположенията относно ръста на смъртността са базирани на публикувани статистически таблици с информация за смъртността за периода 2009-2011.

Анализ на чувствителността

Изчислението на настоящата стойност на задължението на дружеството към 31.12.2013г. се променя от изменението на нивото на лихвения процент и нивата на възнаграждението с 1 процентен пункт, което би имало следните ефекти:

Изменение на нивото на лихвения процент с +/- 1%:

хил.лв.	Суми за 2013	При лихвен процент 3.5%	При лихвен процент 5.5%
Настояща стойност на задължението към началото на периода (01.01)	4,564	4,564	4,564
Разходи за лихви за периода	205	160	251
Разходи за текущ стаж за периода	241	238	243
Изплатени доходи	-	-	-
Актюерска (печалба) загуба за периода	42	420	(297)
Настояща стойност на задължението в края на периода (31.12)	5,052	5,383	4,761

Изменение на нивото на възнаграждението с +/- 1%:

	Суми за 2013	При ръст на заплатите 2.00%	При ръст на заплатите 4.00%
Настояща стойност на задължението към началото на периода (01.01)	4,564	4,564	4,564
Разходи за лихви за периода	205	205	205
Разходи за текущ стаж за периода	241	241	241
Изплатени доходи	-	-	-
Актюерска (печалба) загуба за периода	42	(389)	218
Настояща стойност на задължението в края на периода (31.12)	5,052	4,621	5,228

Историческа информация

В хиляди лева	2012	2011	2010	2009	2008
Настояща стойност на задълженията по планове с дефинирани доходи	4,564	3,030	2,882	2,848	2,622
Корекции, произтекли от опита и действителността относно задължението по плана	(184)	(258)	(499)	(326)	(238)

Бележки към финансовия отчет

26) Търговски и други задължения

В хиляди лева	Бележка	2012	2011
Задължения към доставчици		4,694	2,274
Задължения към персонала		841	98
Задължения към персонала за неизползван платен годишен отпуск		888	630
Депонирани суми		-	1
Задължения за хонорари		12	-
	27	6,435	3,003
Задължения към бюджета:			
Задължения към митници		860	-
Задължения за ДДС		178	604
Други задължения към бюджета		93	11
Други задължения		31	-
		7,597	**3,617**
Не-текущи		-	-
Текущи		7,597	3,617

Експозицията на Дружеството към ликвиден и валутен риск са представени в бележка 27 *Финансови инструменти.*

27) Финансови инструменти

Управление на финансовия риск

Преглед

Дружеството има експозиция към следните рискове от употребата на финансови инструменти:

- кредитен риск;
- ликвиден риск;
- пазарен риск.

Тази бележка представя информация за експозицията на Дружеството към всеки един от горните рискове, целите на Дружеството, политиките и процесите за измерване и управление на риска, и управлението на капитала на Дружеството.

Общи положения за управление на риска

Съветът на Директорите носи отговорността за установяване и управление на рисковете, с които се сблъсква Дружеството. Политиката на Дружеството за управление на риска е развита така, че да идентифицира и анализира рисковете, с които се сблъсква Дружеството, да установява лимити за поемане на рискове и контроли, да наблюдава рисковете и съответствието с установените лимити. Тези политики подлежат на периодична проверка с цел отразяване на настъпили изменения в пазарните условия и в дейността на Дружеството. Дружеството, чрез своите стандарти и процедури за обучение и управление, цели да развие конструктивна контролна среда, в която всички служители разбират своята роля и задължения.

Бележки към финансовия отчет

27) Финансови инструменти (продължение)

Одитният комитет на Дружеството следи как ръководството осигурява съответствие с политиките за управление на риска, и преглежда адекватността на рамката за управление на риска по отношение на рисковете, с които се сблъсква Дружеството. Одитният комитет на Дружеството използва помощта на Вътрешния одит. Вътрешният одит се занимава както с планирани, така и с изненадващи прегледи на контролите и процедурите за управление на риска, резултатите от които се докладват на Одит комитета.

Кредитен риск

Кредитният риск е рискът едната страна по финансовия инструмент да не успее да изпълни задължението си и по този начин да причини загуба на другата. Кредитният риск за Дружеството се състои от риск от финансова загуба в ситуация, при която клиент не успее да изпълни своите договорни задължения.

Основно Дружеството е изложено на кредитен риск в случай, че клиентите не изплатят своите задължения. Кредитното качество на клиентите се оценява като се вземат предвид финансово състояние, минал опит и други фактори.

Преносната стойност на финансовите активи, нетно от загубите от обезценки, представя в максимална степен кредитния риск, на който Дружеството е изложено.

Бележки към финансовия отчет

27) Финансови инструменти (продължение)

Експозиция към кредитен риск

Балансовата стойност на финансовите активи представлява максималната кредитна експозиция. Максималната експозиция към кредитен риск към датата на отчета е както следва:

В хиляди лева	Бележка	Балансова стойност 2012	2011
Търговски и други вземания	20	16,479	23,337
Вземания от свързани лица	30	66,024	53,714
Вземания по депозити	23	184,896	233,999
Пари и парични еквиваленти	22	72,221	100,208
		339,620	411,258

Търговски и други вземания

Максималната експозиция към кредитен риск за търговски и други вземания към отчетната дата по вид клиенти е както следва:

В хиляди лева	Бележка	Балансова стойност 2012	2011
Местни лица		67,952	60,002
Чуждестранни лица		14,551	17,049
		82,503	77,051
В т.ч.			
Свързани лица	30	66,024	53,714
Несвързани лица	20	16,479	23,337

В хиляди лева	Балансова стойност 2012	2011
Клиенти транзитен пренос на природен газ	14,502	16,721
Клиенти пренос и съхранение на природен газ	65,693	53,501
Клиенти пренос по разпределителната мрежа, собственост на „Булгартрансгаз" ЕАД	116	116
Други търговски вземания	2,192	6,713
	82,503	77,051

Най-значителна е експозицията от „Булгаргаз" ЕАД, който дължи 65,809 хил. лева, представляващи 80% от балансовата стойност на вземанията към 31 декември 2012 г. (2011: 53,617 хил. лева – 70% от търговски и други вземания). Вземанията от „Булгаргаз" ЕАД са класифицирани като текущи и нетекущи в зависимост от периода в който ще бъдат изплатени. Изплащането на просрочените вземания от „Булгаргаз" ЕАД във връзка с извършени услуги от „Булгартрансгаз" ЕАД по пренос и съхранение на природен газ, ще се осъществи по утвърден график на изплащане в съответствие с изготвени погасителни планове към договорите, сключени между страните при пазарен лихвен процент.

Бележки към финансовия отчет

27) Финансови инструменти (продължение)

Загуби от обезценка

Времевата структура на търговски и други вземания към датата на отчета, които не са обезценени е както следва:

В хиляди лева	Бележка	2012	2011
Нито просрочени, нито обезценени		15,672	23,002
Просрочени между 1-30 дни		-	-
Просрочени между 31-90 дни		-	9
Просрочени между 90-120 дни		805	-
Просрочени над 120 дни		1	326
	20	16,479	23,337

Времевата структура на вземанията от свързани лица към датата на отчета, които не са обезценени е както следва:

В хиляди лева	Бележка	2012	2011
Нито просрочени, нито обезценени		38,351	24,627
Просрочени между 1-30 дни		4,705	-
Просрочени между 31-90 дни		8,306	-
Просрочени между 90-120 дни		3,856	-
Просрочени над 120 дни		10,806	29,087
	30	66,024	53,714

Движението в корективната сметка за обезценка за търговски и други вземания през годината е както следва:

В хиляди лева	Бележка	Индивидуални обезценки	Колективни обезценки
Баланс към 1 януари 2011		140	-
Признати загуби от обезценка		-	-
Отписани		-	-
Баланс към 31 декември 2011		140	-
Признати загуби от обезценка		326	-
Отписани		(140)	-
Баланс към 31 декември 2012	20	326	-

Към 31 декември 2012 г. загуба от обезценка на стойност 326 хил. лева се отнася за вземания от Фурманит Интернешънъл Лимитед, възникнали през 2009 г. по договор за отдаване под наем на оборудване № 484/11.02.2009 г., които са просрочени.

Въз основа на мониторинга на кредитния риск на клиентите Дружеството смята, че освен посочените по-горе, не са необходими други обезценки по отношение на търговски вземания, включително вземания от свързани лица.

Бележки към финансовия отчет

27) Финансови инструменти (продължение)

Кредитен риск (продължение)

Ликвиден риск

Ликвидният риск е рискът Дружеството да не може да изпълни финансовите си задължения, тогава когато те станат изискуеми. Политиката в тази област е насочена към гарантиране наличието на достатъчно ликвидни средства, с които да бъдат обслужени задълженията, когато същите станат изискуеми, включително в извънредни и непредвидени ситуации.

Тъй като бизнесът на Дружеството е свързан с регулярен пренос и съхранение, контролът на ликвидния риск се състои главно в:

- внимателно планиране на всички входящи и изходящи парични потоци, базирано на месечни прогнози;
- условия на плащане по сделки със свързани лица и клиенти, които се извършват в рамките на един месец.

В следващата таблица са представени договорените падежи на финансовите пасиви на база на най-ранната дата, на която Дружеството може да бъде задължено да ги изплати. В таблицата са посочени недисконтираните парични потоци, включващи главници и лихви:

Бележки към финансовия отчет

27) Финансови инструменти (продължение)

Ликвиден риск (продължение)

По-долу са договорните падежи на финансови пасиви, включително очаквани плащания на лихви, изключващи ефекта от договорености за нетиране:

31 Декември 2012

В хиляди лева **Не-деривативни финансови задължения**	**Бележка**	**Балансова стойност**	**Договорни парични потоци**	**До 6 месеца**	**6-12 месеца**	**1-2 години**	**2-5 години**	**Повече от 5 години**
Търговски и други задължения	26	6,435	(6,435)	(5,991)	(444)	-	-	-
Гаранции по договори		6,755	(6,755)	(3,141)	(3,141)	(473)	-	-
Задължения към свързани лица	30	2,329	(2,329)	(2,329)	-	-	-	-
		15,519	(15,519)	(11,461)	(3,585)	(473)	-	-

31 Декември 2011

В хиляди лева **Не-деривативни финансови задължения**	**Бележка**	**Балансова стойност**	**Договорни парични потоци**	**До 6 месеца**	**6-12 месеца**	**1-2 години**	**2-5 години**	**Повече от 5 години**
Задължения по финансов лизинг		1,255	(1,255)	(230)	(230)	(795)	-	-
Търговски и други задължения	26	3,003	(3,003)	(3,003)	-	-	-	-
Гаранции по договори		6,526	(6,526)	(5,800)	-	(726)	-	-
Задължения към свързани лица	30	220	(220)	(220)	-	-	-	-
		11,004	(11,004)	(9,253)	(230)	(1,521)	-	-

Пазарен риск

Пазарен риск е рискът при промяна на пазарните цени, като курс на чуждестранна валута, лихвени проценти или цени на капиталови инструменти, доходът на Дружеството или стойността на неговите инвестиции да бъдат засегнати. Целта на управлението на пазарния риск е да се контролира експозицията към пазарен риск в приемливи граници като се оптимизира възвръщаемостта.

Бележки към финансовия отчет

27) Финансови инструменти (продължение)

Валутен риск

Дружеството е изложено на валутен риск при покупки и/или продажби, деноминирани във валута, различна от функционалната валута на Дружеството. Дружеството осъществява основно сделки в лева и евро във връзка с получените технически и други услуги. Валутният риск за тези покупки, свързан с възможни колебания в курса на чуждестранната валута, е минимален поради наличие на фиксиран обменен курс на еврото към лева, определен от БНБ. Дружеството осъществява и сделки в щатски долари, поради което се отчита съществуването на валутен риск свързан с колебанията на курса на щатския долар.

Експозицията на Дружеството към валутен риск е:

Експозиция към валутен риск

Експозицията на Дружеството към валутен риск е както следва на базата на условни суми:

В хиляди	**EUR**	**USD**	**GBP**	**CHF**	**EUR**	**USD**	**GBP**	**CHF**
		31 декември 2012				**31 декември 2011**		
Пари и парични еквиваленти	1,744	28,814	1	1	4,305	16,470	1	1
Вземания по депозити	40,000	30,000	-	-	-	90,475		
Търговски вземания	24	9,775	-	-	239	11,094	-	-
Търговски задължения	(1,636)	(74)	-	-	(874)	(65)	-	-
Нетна експозиция от отчета за финансово състояние	40,132	68,515	1	1	3,670	117,974	1	1
Прогнозни продажби за следващия месец	-	11,646	-	-	-	11,494	-	-
Прогнозни покупки за следващия месец	(27)	(77)		-	(2,212)	-	-	-
Нетна прогнозна експозиция	(27)	11,569	-	-	(2,212)	11,494	-	-

Бележки към финансовия отчет

27) Финансови инструменти (продължение)

Пазарен риск (продължение)

Валутен риск (продължение)

Експозиция към валутен риск (продължение)

Следните значими обменни курсове са приложими през годината:

BGN	Среден курс		Курс към отчетната дата	
	2012	**2011**	**2012**	**2011**
USD 1	1.52314	1.40646	1.48360	1.51158
GBP 1	2.41275	2.25443	2.39406	2.34147
CHF 1	1.62277	1.59065	1.61906	1.60894

Анализ на чувствителността

Увеличение на обменния курс на лева, както е представено по-долу, срещу USD, GBP и CHF към 31 декември би увеличило (намалило) собствения капитал и печалби и загуби със сумите показани по-долу. Този анализ се базира на вариациите в обменните курсове на чуждестранна валута, които Дружеството счита за резонно възможни към края на отчетния период. Анализът допуска, че всички променливи, особено лихвени нива, остават непроменени и игнорира всяко влияние на прогнозни продажби и покупки. Анализът е направен на същата база в 2011 г., въпреки че резонно възможните вариации на обменните курсове са били различни, както е представено по-долу.

Ефект в хиляди лева	Увеличение		Намаление	
	Собствен капитал	**Печалби и загуби**	**Собствен капитал**	**Печалби и загуби**
31 декември 2012				
USD (10 процента движение)	-	10,165	-	(10,165)
GBP (8 процента движение)	-	-	-	-
CHF (3 процента движение)	-	-	-	-
31 декември 2011				
USD (10 процента движение)	-	17,833	-	(17,833)
GBP (8 процента движение)	-	-	-	-
CHF (3 процента движение)	-	-	-	-

Лихвен риск

Към датата на настоящия финансов отчет профилът на лихвените финансови инструменти е както следва:

Бележки към финансовия отчет

27) Финансови инструменти (продължение)

Пазарен риск (продължение)

Лихвен риск (продължение)

Профил

Към отчетната дата лихвеният профил на лихвоносните финансови инструменти на Дружеството е както следва:

В хиляди лева	*Бел.*	Номинална стойност 2012	2011
Инструменти с фиксирана лихва			
Финансови активи			
Пари и парични еквиваленти	*22*	72,220	100,208
Вземания по депозити	*23*	184,896	233,999
Вземания от свързани лица – текущи	*30*	13,568	6,546
Вземания от свързани лица - нетекущи	*30*	18,466	8,502
		289,150	349,255
Финансови пасиви – финансов лизинг		-	(1,255)
		289,150	348,000

Анализ на чувствителността на справедливата стойност за инструменти с фиксирана лихва

Дружеството не отчита финансови активи и пасиви с фиксирана лихва по справедлива стойност в печалби и загуби. Поради това, промени в лихвените нива към датата на баланса не биха засегнали печалби и загуби.

Бележки към финансовия отчет

27) Финансови инструменти (продължение)

Пазарен риск (продължение)

Управление на капитала

Дружеството управлява капитала си така, че да осигури функционирането си като действащо предприятие, като едновременно с това се стреми да максимизира възвращаемостта за едноличния собственик на капитала, чрез оптимизация на съотношението между дълг и капитал (възвращаемостта на инвестирания капитал). Целта на Ръководството е да гарантира стабилно бъдещо развитие на Дружеството.

Политиката на Съвета на директорите е да се поддържа силна капиталова база, така че да се поддържа доверието на клиенти, кредитори и на пазара като цяло, и да може да се осигурят условия за развитие на бизнеса в бъдеще.

През годината не е имало промени в управлението на капитала на Дружеството. Дружеството не е предмет на наложени отвън капиталови изисквания.

През годината не е имало промени в подхода за управлението на капитала на Дружеството.

Бележки към финансовия отчет

27) Финансови инструменти (продължение)

Счетоводни класификации и справедливи стойности

Справедливи стойности сравнени с балансови стойности

Справедливите стойности на финансови активи и пасиви, заедно с балансовите стойности включени в отчета за финансово състояние са, както следва:

В хиляди лева					
31 декември 2012	**Бележка**	**Заеми и вземания**	**Други финансови пасиви**	**Обща балансова стойност**	**Справедлива стойност**
Пари и парични еквиваленти	22	72,220	-	72,220	72,220
Вземания по депозити	23	184,896		184,896	184,896
Търговски и други вземания	20	16,479	-	16,479	16,479
Вземания от свързани лица	30	66,024	-	66,024	66,024
		339,619	-	339,619	339,619
Задължения по финансов лизинг		-	-	-	-
Гаранции по договори		-	(6,755)	(6,755)	(6,755)
Търговски и други задължения	26	-	(6,435)	(6,435)	(6,435)
Задължения към свързани лица	30	-	(2,329)	(2,329)	(2,329)
		-	(15,519)	(15,519)	(15,519)

Бележки към финансовия отчет

27) Финансови инструменти (продължение)

Счетоводни класификации и справедливи стойности (продължение)

Справедливи стойности сравнени с балансови стойности (продължение)

В хиляди лева **31 декември 2011**	**Бележка**	**Заеми и вземания**	**Други финансови пасиви**	**Обща балансова стойност**	**Справедлива стойност**
Пари и парични еквиваленти	22	100,208	-	100,208	100,208
Вземания по депозити	23	233,999		233,299	233,299
Търговски вземания	20	23,337	-	23,337	23,337
Вземания от свързани лица	30	53,714	-	53,714	53,714
		411,258	-	411,258	411,258
Задължения по финансов лизинг		-	(1,255)	(1,255)	(1,255)
Гаранции по договори		-	(6,526)	(6,526)	(6,526)
Търговски и други задължения	26	-	(3,003)	(3,003)	(3,003)
Задължения към свързани лица	30	-	(220)	(220)	(220)
		-	(11,004)	(11,004)	(11,004)

Бележки към финансовия отчет

28) Оперативен лизинг

Лизинг като наемател

Неотменимите наемни вноски по оперативен лизинг са платими, както следва:

В хиляди лева	2012	2011
По-малко от една година	80	363
Между една и пет години	131	179
Повече от пет години	-	-
	211	542

Дружеството наема офис площи, складови помещения, покрити парко места и гаражни клетки от „Български Енергиен Холдинг" ЕАД и офис площи от „Анел 98" ЕООД. Договорите за наем са прекратени през септември 2012г., тъй като „Булгартрансгаз" ЕАД закупува офис сграда и прилежащите към нея земи, собственост на „Български Енергиен Холдинг" ЕАД (както е оповестено в бележка 15 към настоящия отчет).

През годината сумата от 731 хил. лева е призната като разход за наем в печалби и загуби (2011г.: 1,132 хил. лева).

Лизинг като наемодател

През 2012 година 4 хил. лева са били признати като приходи от наеми в печалби и загуби (2011: 3 хил. лева).

29) Условни задължения

С Директива 2009/29/ЕО се определят основните параметри на търговията с емисии за периода от 2013г. до 2020 г., като за производството на електрическа енергия не се предвиждат да бъдат разпределени безплатни квоти и всички квоти трябва да бъдат закупувани от инсталациите чрез търг. Възможност за разпределяне на безплатни квоти на преходен принцип на инсталации за производство на електрическа енергия се предоставя единствено от чл.10в и то в случай, че държавата-членка отговаря на определени изисквания.

България се възползва от възможността за компенсиране на електропроизводството по чл.10в, с което сектор „Електропроизводство" ще премине постепенно от безплатни квоти към квоти, осигурявани чрез участие в търгове. В замяна на предоставянето на безплатните квоти всяка инсталация, отговаряща на определените изисквания ще трябва да изпълнява проекти на стойност равна на предоставените безплатни квоти.

Във връзка с горепосоченото и съгласно изискванията на Директива 2009/29/ЕО и съобщение (2011/С 99/03) на Комисията, Указателен документ, относно възможността за прилагане на член 10в от Директива 2003/87/ЕО, Министерството на икономиката, енергетиката и туризма подготви Национален план за инвестиции (НПИ) с включени инвестиционни проекти. Проектите, които бяха включени в НПИ бяха избрани по следните изисквания и критерии:

1. Определящ критерий за инвестициите е намаляване на емисиите на парникови газове;
2. Размерът на инвестициите, доколкото това е възможно, трябва да бъде равен на пазарната стойност на разпределяните безплатно квоти, свързани с предвидените инвестиции;
3. В плана могат да бъдат включени инвестиции реализирани от 25 юни 2009 г. насам;
4. В предоставения план за проекта задължително трябваше да бъде посочено, че инвестиционният процес ще е започнал за поне един проект, не по-късно от 31 декември 2013г.;
5. За включените в НП инвестиции, трябва да се докаже пред Комисията, изискването за дългосрочна ефективност;
6. Финансовото състояние на дружествата, участващи с проекти в НПИ трябва да е стабилно;

Бележки към финансовия отчет

29) Условни задължения (продължение)

7. Инвестициите, които се предлагат за площадката на операторите, следва да бъдат свързани с намаляване отделянето на емисии на парникови газове чрез модернизация на инсталациите използващи въглища, замяна на остарели, замърсяващи технологии с по-малко замърсяващи (става въпрос за парникови газове), улавяне и съхранение на въглероден диоксид;
8. Инвестициите извън площадките на операторите, трябва да бъдат насочени към подобряване на инфраструктурата (в преносната или разпределителната мрежа), по смисъла на съобщение (2011/C 99/03) на Комисията, и за чисти технологии. Инвестиции могат да бъдат направени и в разнообразяване на сигурността на доставките на природен газ (приложение IV от съобщение (2011/C 99/03).
9. Извършва се непрекъснат мониторинг на изпълнение на инвестиционните програми и последващото ежегодно докладване на ЕК;
10. Неизпълнението на инвестиционните програми от инсталациите ще предизвикат налагане на санкции от страна на ЕК за държавата и респективно от държавата към инсталациите;

Отчитайки заложените изисквания "Булгартрансгаз" ЕАД кандидатства за включване в НПИ с проекта за модернизация на 4 бр. компресорни станции

С реализирането на този проект, се очаква намаление на емисиите от CO2, отделяни от тези компресорни станции, с около 15%.

Бележки към финансовия отчет

30) Свързани лица

Предприятие-майка и крайно контролиращо лице

Крайно контролиращо лице за Дружеството е „Български Енергиен Холдинг" ЕАД (БЕХ).

Дружеството има сделки със следните дружества от групата на БЕХ:

„Български Енергиен Холдинг" АД	контролиращо дружество
„Булгаргаз" ЕАД	дъщерно дружество на БЕХ
„Булгартел" ЕАД	дъщерно дружество на БЕХ
„НЕК" ЕАД	дъщерно дружество на БЕХ
„ЕСО" ЕАД	дъщерно дружество на НЕК

Сделките със свързани лица са представени както следва:

- Изплащане на холдингови такси, наеми и дивиденти на контролиращото дружество;
- Оказване на услуги по пренос и съхранение на „Булгаргаз" ЕАД;
- Плащания за закупен природен газ от „Булгаргаз" ЕАД;
- Покупка на електрическа енергия от „НЕК" ЕАД, „ЕСО" ЕАД
- Договор за уреждане на отношенията по ползване от „Булгартел" ЕАД на ресурси от спомагателната мрежа на „Булгартрансгаз" ЕАД и използване от „Булгартрансгаз" ЕАД на съоръжения на „Булгартел" ЕАД от неговата обществена електронна съобщителна мрежа.

Бележки към финансовия отчет

30) Свързани лица (продължение)

Сделки с други свързани лица

В хиляди лева	Стойност на сделките за годината приключила на 31 декември 2012	2011	Крайни салда към 31 декември 2012	2011
БЕХ ЕАД				
Продажба на:				
Телефонни услуги	9	16	-	1
Услуги по безопасност и здраве	1	5	-	-
Дълготрайни активи	-	2	-	-
Предоставяне на данни	-	31	-	-
Консумативи, материали и други	1	214	-	1
	11	268	-	2
Покупка на:				
Земя	3,830		-	
Сгради	17,457		359	
Съоръжения и оборудване	1,778		-	
Автомобили	133		-	
Стопански инвентар	303		4	
Нематериални активи	36		-	
Стоки	9		-	
Финансов лизинг автомобили	1,255	584	-	1,255
Лихви по финансови лизинг	67		-	
Активи под праг на същественост	100		-	
Наем	363	469	-	49
Телефонни услуги	29	108	-	7
Реклама	3		-	
Холдингово споразумение	452	602	181	151
Застраховки и данъци	129	153	-	-
Представителни разходи	1	-	-	-
Обезщетение ползване на имот	-	35	-	-
Куриерски услуги	-	1	-	-
Разходи за командировки	13	2	-	-
	25,958	1,954	544	1,462
Булгаргаз ЕАД				
Продажба на:				
Услуги по пренос	51,406	58,321	30,961	32,735
Услуги по разпределение	210	192	116	116
Услуги по съхранение	1,912	3,451	1,995	1,896
Телефонни услуги		2		-
Дългосрочни вземания			18,466	8,502
Текуща част на дългосрочни вземания			13,568	6,546
Лихви	3,057	3,906	703	3,821
	56,585	65,873	65,809	53,616
Покупка на:				
Природен газ за технологични нужди	8,572	6,951	1,750	-
	8,572	6,951	1,750	-

Бележки към финансовия отчет

30) Свързани лица (продължение)

Булгартел ЕАД

	Стойност на сделките за годината приключила на 31 декември		Крайни салда към 31 декември	
	2012	**2011**	**2012**	**2011**
Продажба на:				
Ползване на ресурси от спомагателната мрежа	184	375	196	-
Ползване на трасе и кабелни носачи	6		2	
Лихви	5	49	5	-
	195	424	203	
Покупка на:				
Електронна съобщителна мрежа	23		5	
Интернет	8	3	-	1
Ползване на трасе и кабелни носачи		1,062		
	31	1,065	5	1

НЕК ЕАД

Продажба на:				
Авансово плащане	-	-	12	96
	-	-	12	96
Покупка на:				
Електроенергия	635	837	27	10
	635	837	27	10

ЕСО ЕАД

Покупка на:				
Услуга по Пренос на електроенергия	43	21	3	2
Лабораторни изследвания	1		-	
	44	21	3	2

Мини марица изток ЕАД

Покупка на:				
Разходи за командировка	8	-	-	-
	8	-	-	-

Обобщени, разчетите със свързани лица са както следва:

В хиляди лева	**Бележка**	**2012**	**2011**
Нетекущи вземания от свързани лица		18,466	8,502
Текущи вземания от свързани лица		47,558	45,212
	27	66,024	53,714

В хиляди лева	**Бележка**	**2012**	**2011**
Нетекущи задължения към свързани лица		-	-
Текущи задължения към свързани лица		2,329	220
Задължения по финансов лизинг (свързани лица)		-	1,255
	27	2,329	1,475

Бележки към финансовия отчет

Възнаграждение на ключов ръководен персонал

Дружеството има отношение на свързано лице с директори и служители с контролни функции.
Общата сума на начислените възнаграждения, включени в разходите за персонал, е както следва:

В хиляди лева

	Бел.	2012	2011
Изплатени възнаграждения на Изпълнителния директор и на СД		112	100
Социални осигуровки върху възнагражденията на Изпълнителния директор и Съвета на Директорите		5	3
		117	103

Участие на ключов ръководен персонал в управлението на други дружества

Председателят на Съвета на директорите на „Булгартрансгаз" ЕАД Георги Кирилов Гегов е Член на съвета на директорите и Изпълнителен директор на „Южен поток България" АД и притежава повече от 25 на сто от капитала на следните търговски дружества: "Евро Констракшънс", "Евро дорс" и "Дюлгер строй" ООД.

Заместник председателят на Съвета на Директорите Евгени Жечев Попов участва в управлението на следните дружества: Член на Управителния съвет и Изпълнителен директор на "Кореком Принцес" АД и член на СД на "Пако" АД.

Изпълнителният директор и член на Съвета на Директорите на „Булгартрансгаз" ЕАД Кирил Руменов Темелков не участва в управлението на други дружества.

31) Събития след датата на отчетния период

Промяна в системата на управление

Във връзка със сертификацията на „Булгартрансгаз" ЕАД като независим оператор в Дружеството е въведена двустепенна система на управление. Органи на управления са Надзорен и Управителен съвет.

С Решения по т. II.22. от Протокол № 3-2013/25.01.2013 г. на Съвета на директорите на „Български Енергиен Холдинг" ЕАД (БЕХ ЕАД) е приет нов Устав и Надзорен съвет на „Булгартрансгаз" ЕАД. Мандатът на членовете на първия Надзорен съвет на „Булгартрансгаз" ЕАД е 3 години, считано от датата на вписване на решението в Търговския регистър, т.е. 3 години от 28.03.2013 г.

На основание чл. 241, ал. 2 от Търговския закон избраният от Съвета на директорите на БЕХ ЕАД Надзорен съвет с Решение по т. II.2. от Протокол от 27.02.2013 г. е избрал Управителен съвет на „Булгартрансгаз" ЕАД. Мандатът на членовете на първия Управителен съвет на „Булгартрансгаз" ЕАД е 3 години, считано от датата на вписване на решението в Търговския регистър, т.е. 3 години от 28.03.2013 г.

Други

След 31 декември 2012 г. са настъпили следните събития:

На 31 януари 2013г. е подписано споразумение между „Булгартрансгаз" ЕАД и „Булгартел" ЕАД за изплащане на просрочени задължения на „Булгартел" ЕАД по сключен между двете дружества за ползване на ресурси от спомагателната мрежа на „Булгартрансгаз" ЕАД и ползването на съоръжения на „Булгартел" ЕАД от неговата електронна съобщителна мрежа, съгласно Договор №1121/11.07.2012г. Размерът на дълга е 182 хил.лв. и ще се погасява съгласно погасителен план до 31.12.2013г.

На 06.03.2013г. е изпратена нотариална покана от „Булгартрансгаз" ЕАД до „Евифрусич" ЕАД, с цел подписване на Споразумение за уреждане на отношенията между двете дружества по Договор № 3061/01.07.2004г. и Договор № 3062/01.07.2004г. Към датата на одобрение на настоящия финансов отчет не е сключено споразумение във връзка с отношенията на страните по посочените договори.

На 15.03.2013г. е подписано споразумение между „Булгартрансгаз" ЕАД и „Булгаргаз" ЕАД на основание чл.72а, ал.1, т.2 от Закона за енергетиката, със Заповед №РД-16-1663/30.11.2012г. на

Бележки към финансовия отчет

Министъра на икономиката, енергетиката и туризма, с който е утвърден План за действие при извънредни ситуации, съгласно който в качеството си на Обществен доставчик е длъжен да поддържа количества природен газ в ПГХ Чирен в размер на 130 млн.куб.м., представляващи резерв, необходим за гарантиране на доставките и допълнителни 120 млн.куб.м. за осигуряване на сезонния недостиг на вход на системата. Разходите за съхранението на количествата природен газ до 250 млн.куб.м. са включени в цената за пренос, утвърдена с Решение № Ц-001 от 10.02.2005г. на ДКЕВР.

На 15.03.2013г. е подписано споразумение между „Булгартрансгаз" ЕАД и „Булгаргаз" ЕАД за изплащане на просрочени задължения на „Булгаргаз" по сключени между двете дружества Споразумение от 31.03.2009г. и Договор за пренос и съхранение № 376/БТГ №1094 от 04.06.2012г. Размерът на дълга е 17,478 хил.евро и ще се погасява съгласно погасителен план до 31.12.2018 г.

На 21.03.2013г. между „Булгартрансгаз" ЕАД и Адвокатско дружество „Пенков, Марков и партньори" е сключен договор за юридически услуги относно Договор №484/11.02.2009г. сключен между „Булгартрансгаз" ЕАД и Фурманит Интернешънъл Лимитед, както и осъществяване при необходимост на правна помощ и съдействие за постигане на споразумение за доброволно уреждане на спорните правоотношения.

БУЛГАРТРАНСГАЗ

ГОДИШЕН ДОКЛАД

за ДЕЙНОСТТА
на

"БУЛГАРТРАНСГАЗ" ЕАД

през 2012 година

БУЛГАРТРАНСГАЗ

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ 3

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ ДЕЙНОСТТА ПРЕЗ 2012 г. 7

3. ФИНАНСОВО ИКОНОМИЧЕСКО СЪСТОЯНИЕ. 14

4. ПРЕГЛЕД НА РИСКОВЕТЕ 23

5. ИЗПЪЛНЕНИ ДЕЙНОСТИ ОТ ИНВЕСТИЦИОННАТА ПРОГРАМА 24

6. СЪБИТИЯ, НАСТЪПИЛИ СЛЕД ДАТАТА НА ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ 25

7. ПЕРСПЕКТИВИ ЗА РАЗВИТИЕ 26

БУЛГАРТРАНСГАЗ

Годишен доклад за дейността
За годината, приключваща на 31 декември 2012 година

Настоящият годишен доклад за дейността на „Булгартрансгаз" ЕАД представя коментар и анализ на финансовите отчети и друга съществена информация, относно финансовото състояние и резултатите от дейността на дружеството, като обхваща едногодишния период от 01 януари 2012 г. до 31 декември 2012 г.
Той е изготвен в съответствие с изискванията на чл.33, ал.1 и 2 от Закона за счетоводство, чл.187д, чл.247, ал.1,2 и 3 от Търговския закон.

1. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

„Булгартрансгаз" ЕАД е учредено, чрез отделяне от „Булгаргаз Холдинг" ЕАД (предишно наименование „Булгаргаз" ЕАД). "Булгартрансгаз" ЕАД е еднолично акционерно дружество по смисъла на Търговския закон, регистрирано с решение № 1 от 15.01.2007 г. по ф.д. № 16439/ 2006 г. на Софийски градски съд. Седалище и адрес на управление: Република България, гр. София, община Люлин, ж.к. "Люлин" 2, бул. "Панчо Владигеров" № 66, ЕИК 175203478. Дружеството има 40 годишна история и опит в областта на преноса и съхранението на природен газ, явявайки се наследник на ДП „Нефт и газ", стартирало своята дейност през 1973 г.

„Булгартрансгаз" ЕАД е комбиниран газов оператор. По смисъла на чл. 39, ал. 1 от Закона за енергетиката, дружеството притежава лицензии, издадени от регулаторния орган ДКЕВР:

Лицензия за пренос на природен газ на територията на Република България (Лицензия №Л-214-06/29.11.2006 г.);

Лицензия за транзитен пренос на природен газ на територията на Република България (Лицензия №Л-214-0910/29.11.2006 г.);

Лицензия за съхранение на природен газ на територията на Република България (Лицензия №Л-214-10/29.11.2006 г.).

„Булгартрансгаз" ЕАД отговаря за:

- единното управление и надеждното функциониране на газопреносната мрежа и подземното газово хранилище (ПГХ);
- поддържането на баланса между вноса, добива и потреблението на природен газ;
- преноса на природен газ по газопреносната мрежа и съхранение на природен газ в ПГХ при спазване на изискванията за качество и отчитането му;
- осигуряването на оптимален режим на работа на преносната мрежа при извършване на дейностите по пренос на природен газ;
- поддържането на обектите и съоръженията на газопреносната мрежа и ПГХ в съответствие с техническите изисквания и с изискванията за безопасност при работа;
- развитието на газопреносната мрежа и ПГХ в съответствие с дългосрочните прогнози и планове за развитие на газоснабдяването;

- равнопоставеността на потребителите при осигуряване на достъпа за ползване на съоръженията за пренос и съхранение на природен газ;
- администрирането на сделките с природен газ и организацията на балансирането на пазара на природен газ.

Освен лицензионните дейности, „Булгартрансгаз" ЕАД извършва: врязване под налягане; стопел операции; проектиране на газови инсталации и съоръжения; отдаване под наем на свободни от технологични нужди тъмни оптични влакна от магистрални кабели за ползване от телекомуникационни оператори, притежаващи разрешения от Комисията за регулиране на съобщенията по Закона за електронните съобщения; изпълнение на строително-монтажни работи по част „Технологична" на газови инсталации и съоръжения на базата на регистрация и членство на "Булгартрансгаз" ЕАД в Камарата на строителите.

Собственост и управление.

„Булгартрансгаз" ЕАД е еднолично акционерно дружество от структурата на „Българския енергиен холдинг" ЕАД.
С учредителен акт на 15.01.2007г. „Булгартрансгаз" ЕАД се отделя от „Булгаргаз Холдинг" ЕАД за неопределен срок от време. Акционерният капитал е 752 860 952 лева, разпределен в 752 860 952 поименни акции с номинална стойност 1 лев всяка. Едноличният собственик на капитала на „Булгартрансгаз" ЕАД е „Български Енергиен Холдинг" ЕАД, в който Министерство на икономиката, енергетиката и туризма притежава 100% от регистрирания капитал.

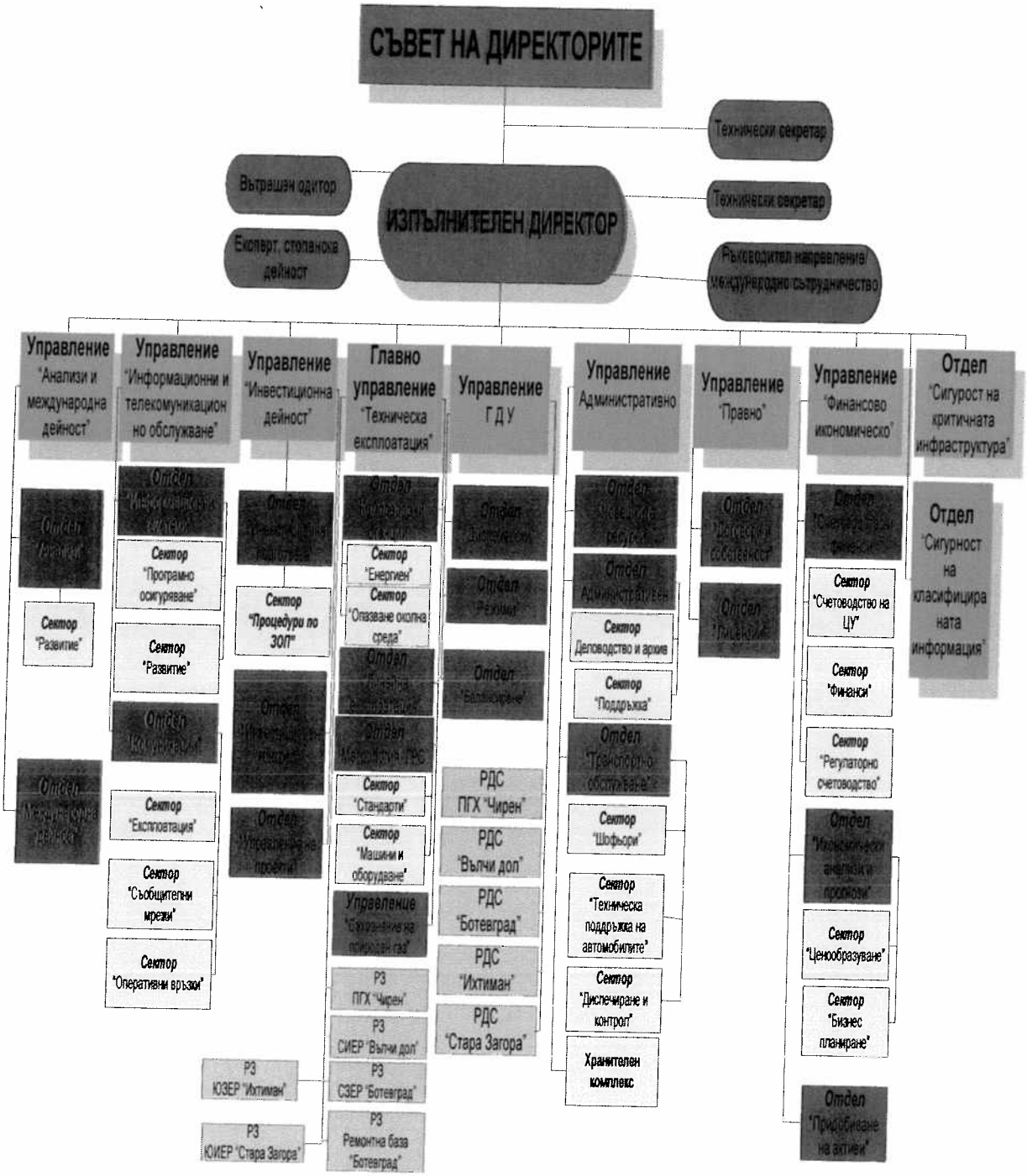
Структура на дружеството.

Булгартрансгаз" ЕАД се управлява по едностепенна система на управление. Органи на управление на дружеството са:

- Едноличният собственик на капитала, който решава въпросите от компетентността на Общото събрание;
- Съвет на директорите.

На 28.06.2011 г. е направено вписване в Търговския регистър на решението на СД на „БЕХ" ЕАД за определяне състав на Съвета на директорите:

- Георги Кирилов Гегов- Председател на СД
- Евгени Жечев Попов – член на СД
- Кирил Руменов Темелков – член на СД и Изпълнителен директор


СЪВЕТ НА ДИРЕКТОРИТЕ
Технически секретар
Вътрешен одитор
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
Технически секретар
Експерт, стопанска дейност
Ръководител направление международно сътрудничество
Управление "Анализи и международна дейност"
Управление "Информационни и телекомуникационно обслужване"
Управление "Инвестиционна дейност"
Главно управление "Техническа експлоатация"
Управление ГДУ
Управление Административно
Управление "Правно"
Управление "Финансово икономическо"
Отдел "Сигурност на критичната инфраструктура"
Отдел "Развитие"
Сектор "Развитие"
Отдел "Международна дейност"
Сектор "Програмно осигуряване"
Сектор "Развитие"
Отдел "Комуникации"
Сектор "Експлоатация"
Сектор "Съобщителни мрежи"
Сектор "Оперативни връзки"
Сектор "Процедури по ЗОП"
Отдел "Управление на проекти"
Сектор "Енергиен"
Сектор "Опазване околна среда"
Отдел "Поддържане на газопроводи"
Отдел "Метрология, ГРС"
Сектор "Стандарти"
Сектор "Машини и оборудване"
Управление "Съоръжения на природен газ"
РЗ ПГХ "Чирен"
РЗ СИЕР "Вълчи дол"
РЗ СЗЕР "Ботевград"
РЗ Ремонтна база "Ботевград"
РЗ ЮЗЕР "Ихтиман"
РЗ ЮИЕР "Стара Загора"
РДС ПГХ "Чирен"
РДС "Вълчи дол"
РДС "Ботевград"
РДС "Ихтиман"
РДС "Стара Загора"
Отдел "Човешки ресурси"
Отдел "Административен"
Сектор Деловодство и архив
Сектор "Поддръжка"
Отдел "Транспортно обслужване"
Сектор "Шофьори"
Сектор "Техническа поддръжка на автомобилите"
Сектор "Диспечиране и контрол"
Хранителен комплекс
Отдел "Дъщерни дружества"
Отдел "Правен"
Отдел "Счетоводство и финанси"
Сектор "Счетоводство на ЦУ"
Сектор "Финанси"
Сектор "Регулаторно счетоводство"
Отдел "Икономически анализи и прогнози"
Сектор "Ценообразуване"
Сектор "Бизнес планиране"
Отдел "Придобиване на активи"
Отдел "Сигурност на класифицираната информация"

Численост на персонала

Средно списъчният състав на персонала за 2012 г. е 1030 бр., като разпределението по класове, съгласно НКПД – 2011 е:

Разпределение на персонала по класове.	*Брой*
Ръководители	**85**
Специалисти	**79**
Техници и приложни специалисти	**187**
Помощен административен персонал	**53**
Персонал, зает с услуги за населението, търговията и охраната	**16**
Квалифицирани работници	**255**
Машинни оператори и монтажници	**315**
Професии, неизискващи специална квалификация	**40**

Задължения на членовете на СД

В съответствие с изискванията на Международните стандарти за финансово отчитане, приети за прилагане от Европейската комисия, членовете на Съвета на директорите гарантират, че при изготвянето на финансовия отчет за финансовата година, приключила на 31.12.2012 г., последователно са заимствани и прилагани подходящи счетоводни политики и са заложени разумни и предпазливи прогнози и оценки. Членовете на Съвета на директорите гарантират, че приложимите счетоводни стандарти са следвани и финансовият отчет е изготвен съобразно принципа на действащото предприятие.

Информация, относно възнагражденията на Съвета на директорите по договори за управление и контрол.

За 2012 г. общият размер на възнаграждението и социалните осигуровки и надбавки на Съвета на директорите е 117 хил. лв.

Информация, относно договорите по чл. 240б от Търговския закон, сключени през годината.

Членовете на Съвета на директорите или лицата, свързани с тях, не са в договорни отношения извън обичайната дейност на дружеството или в разрез с възприетите пазарни норми.

Информация, относно придобиването и притежаването на акции на дружеството от членовете на Съвета на директорите

Членовете на Съвета на директорите не притежават акции на дружеството. За тях не са предвидени привилегии или изключителни права да придобиват акции и облигации на дружеството. Всички акции са собственост на „Български енергиен холдинг" ЕАД.

Информация, относно участието към 31.12.2012 г. на членовете на съветите в търговски дружества като неограничено отговорни съдружници, притежаването

на повече от 25 на сто от капитала на друго дружество, както и участието им в управлението на други дружества или кооперации като прокуристи, управители или членове на съвети (в съответствие на чл.247, ал.2, т.4 от Търговския закон).

Георги Кирилов Гегов - Председател на СД.

- Не участва като неограничено отговорен съдружник в търговски дружества;
- Притежава повече от 25 на сто от капитала на следните търговски дружества: „Евро Констракшънс" ЕООД, „Евро дорс" ООД, „Дюлгер строй" ООД.
- Участва в управлението на следните дружества:

Изпълнителен директор и член на СД на „Южен поток – България" АД.

Евгени Жечев Попов – член на СД.

- Не участва като неограничено отговорен съдружник в търговски дружества;
- Не притежава повече от 25 на сто от капитала на търговски дружества
- Участва в управлението на следните дружества:

Член на УС и Изпълнителен директор на „Кореком Принцес" АД и член на СД на „Пако" АД.

Кирил Руменов Темелков – член на СД и Изпълнителен директор

- Не участва като неограничено отговорен съдружник в търговски дружества;
- Не притежава повече от 25 на сто от капитала на търговски дружества
- Не участва в управлението на други дружества.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ ДЕЙНОСТТА НА ДРУЖЕСТВОТО ПРЕЗ 2012 г.

Дейностите по пренос, транзитен пренос и съхранение на „Булгартрансгаз" ЕАД се извършват въз основа на издадени лицензии. Основните изисквания за тези дейности са регламентирани в Закона за енергетиката и подзаконовите нормативни актове, които следват европейското законодателство в областта.

Текущото наблюдение върху дейността на „Булгартрансгаз" ЕАД, включващо анализ и оценка на информацията за отчетните резултати, както и периодични регулаторни прегледи, се осъществяват от Държавната комисия за енергийно и водно регулиране.

С решение на ДКЕВР № Ц-001 от 10.02.2005 г. са утвърдени цени за пренос и съхранение на природен газ, които са в сила от 01.03.2005 г., както следва:

- Цена за пренос на природен газ по газопреносната мрежа – 19.73 лв./ 1000 м^3, без ДДС. Тарифата за пренос е тип „пощенска марка" – т.е. еднаква за цялата територия на страната и не зависи от разстоянието;
- Цена за съхранение на природен газ – 2.49 лв./ 1000 м^3/ месец, без ДДС.

2.1 ПРЕНОС НА ПРИРОДЕН ГАЗ

Доставката на природен газ до крайни потребители на територията на Република България се осигурява по газопреносна мрежа, която е сложно съоръжение, съставено от 1 700 км магистрални газопроводи и газопроводни отклонения високо налягане, три компресорни станции с обща инсталирана мощност от 49 MW, газорегулиращи станции, газоизмервателни станции, система за електрохимична защита, комуникационна система, информационна система и др. съпътстващи съоръжения. Мрежата за пренос на природен газ има достатъчен капацитет за задоволяване на нуждите на потребителите. Към момента се използва около 40 % от максималния проектен технически капацитет на системата. Природният газ, който се пренася по газопреносната мрежа на „Булгартрансгаз" ЕАД, се осигурява от внос от Русия (приблизително 85%) и местен добив (приблизително 15%).

В качеството си на оператор „Булгартрансгаз" ЕАД осигурява единно управление, надеждно функциониране и пренос на природен газ по газопреносната система и неговото отчитане при спазване изискванията за качество. Също така извършва поддръжка на обектите и съоръженията на газопреносната система в съответствие с техническите изисквания и правилата за безопасност при работа, съблюдавайки европейските изисквания за опазване на околната среда, развитие на газопреносната мрежа и поддръжка и развитие на спомагателните мрежи.

Пренесените количества природен газ са следните:

Мярка: млн. м³

Пренесени количества природен газ			
Пренос	*2011 г.*	*2012 г.*	*Изменение 2012/2011 в %*
Януари	376,018	376,227	0,06%
Февруари	336,879	370,427	9,96%
Март	324,691	290,657	(10,48%)
Април	272,010	205,114	(24,59%)
Май	310,570	247,662	(20,26%)
Юни	254,557	279,105	9,64%
Юли	168,552	165,150	(2,02%)
Август	227,242	162,988	(28,28%)
Септември	238,442	154,898	(35,04%)
Октомври	207,830	163,066	(21,54%)
Ноември	307,998	232,532	(24,50%)
Декември	329,528	347,151	5,35%
Общо:	**3 354,317**	**2 994,977**	(10,71%)

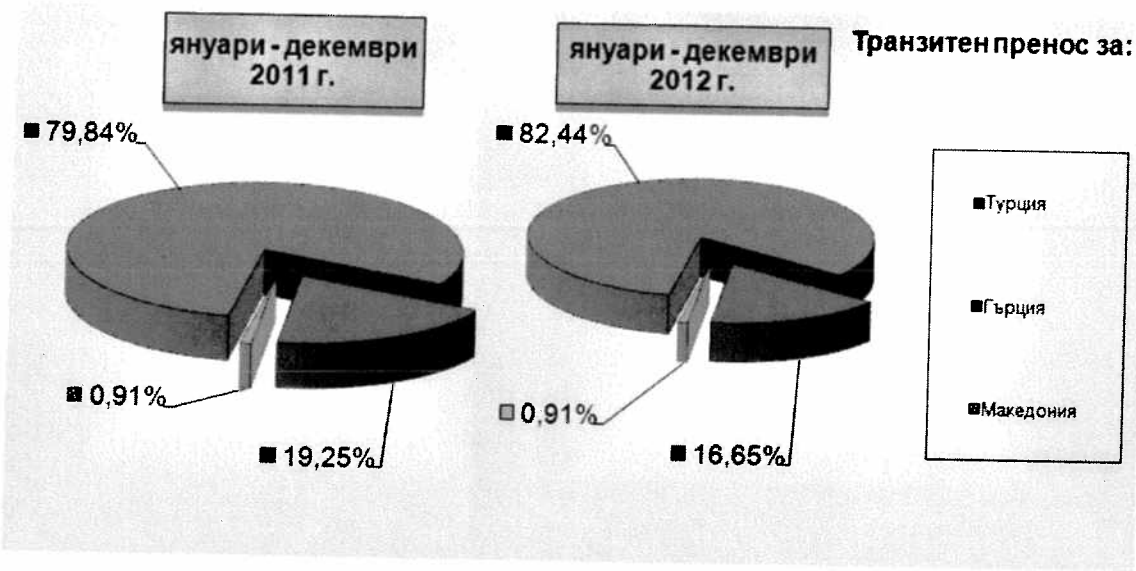
През 2012г. е извършен пренос на природен газ в размер на 2 995 млн. м³. Наблюдава се спад от 10,71 % спрямо пренесените количества за същия период от 2011 г.

Намаление на пренесените количества природен газ през 2012 г. спрямо 2011 г. се наблюдава през месеците март, април, май, юли, август, септември, октомври и ноември. През месец септември това намаление е най-драстично и възлиза на 35,04 %. През месец юни 2012 г. е отбелязано увеличение на пренесените количества природен газ в размер на 9,64 % спрямо същия период на 2011 г. Увеличение с 5,35% се наблюдава и при преноса през месец декември на 2012г. , сравнен със същия период на 2011г.

На следващата графика е показана динамиката на изменение на пренесените количества природен газ през 2011г. и 2012г.

2.2 ТРАНЗИТЕН ПРЕНОС НА ПРИРОДЕН ГАЗ

„Булгартрансгаз" ЕАД извършва транспортиране на природен газ по газопреносната система, предназначена за транзитиране през територията на Република България за съседни държави - Турция, Гърция и Македония. Количествата природен газ се приемат и се определя качеството на газа на газоизмервателна станция ГИС Негру Вода 2 и 3. Предаването на природния газ се осъществява съответно на ГИС Малкочлар за Турция, ГИС Стримонохори за Гърция и ГИС Жидилово за Македония. Договорът за транзитен пренос на природен газ в горепосочените направления е сключен през 1998 г. с ООО „Газпром експорт", като с Допълнение № 11 от 2006 г., срокът на действие е до 2030 г. Транзитната такса е договорена в щатски долари за пренесени 1 000 $м^3$ на 100 км. и се актуализира ежегодно с инфлацията в държавите от ЕС.



Транзитираните количества природен газ към 31.12.2012 г. са 14 997 млн. м^3, или с 0,39 % по-малко в сравнение със същия период на 2011г. (15 057 млн. м^3). Транзитираните количества за Турция представляват 82,44 % от общия транзитиран газ през периода януари-декември на 2012 г. и 79,84 % за 2011 г. Количествата газ предадени на ГИС Стримонохори за Гърция представляват съответно 16,65 % от общия транзитиран газ към 31.12.2012 г. и 19,25 % за 2011 г. Най-малък е делът на транзитираните количества за Македония, които са 0,91 % за 2012 г. и също толкова за 2011 г.

Мярка млн.м³

Транзитирани количества природен газ за Турция, Гърция и Македония по месеци

Месец	*Турция*		*Гърция*		*Македония*		*Общо*	
	2 011	*2 012*	*2 011*	*2 012*	*2 011*	*2 012*	*2 011*	*2 012*
Януари	1 225,820	1 385,019	270,118	318,462	20,586	28,095	1 516,525	1 731,576
Февруари	1 128,062	1 164,351	252,356	273,456	22,230	34,687	1 402,648	1 472,494
Март	1 182,201	1 252,712	241,704	276,590	19,448	30,855	1 443,353	1 560,157
Април	905,488	845,983	198,019	134,389	9,054	4,178	1 112,561	984,550
Май	819,897	680,845	238,242	169,472	5,347	2,194	1 063,486	852,511
Юни	860,087	1 043,058	187,516	167,877	4,035	1,524	1 051,638	1 212,459
Юли	1 000,158	1 083,407	220,271	200,355	4,136	1,796	1 224,565	1 285,558
Август	896,630	750,375	176,963	134,758	3,780	2,058	1 077,372	887,191
Септември	511,447	1 059,316	272,865	136,173	4,533	2,908	788,845	1 198,397
Октомври	953,803	668,456	264,273	203,342	8,620	3,698	1 226,696	875,496
Ноември	1 158,370	1 131,529	299,763	138,805	14,357	8,417	1 472,490	1 278,751
Декември	1 379,035	1 298,329	276,962	343,345	20,571	16,473	1 676,568	1 658,147
Общо:	**12 020,997**	**12 363,379**	**2 899,053**	**2 497,024**	**136,697**	**136,883**	**15 056,747**	**14 997,286**

През 2012 г. фактически транзитираните количества природен газ за Турция са 12 363,379 млн. м³ или 88,31 % от договорения капацитет от 14 000 млн. м³. Фактическите транзитирани количества за Турция бележат ръст през 2012 г. спрямо същия период на 2011 г. с 2,85 %.

През 2012 г. фактическия транзит за Гърция е в размер на 2 497 млн. м³ или 83,23 % от договорения капацитет от 3 000 млн. м³. Годишните фактически транзитирани количества за Гърция бележат спад през 2012 г. спрямо същия период на 2011 г. с 13,87 % .

През периода януари-декември на 2012 г. фактическият транзит за Македония е в размер на 137 млн. м³ или 17,11 % от договорения капацитет от 800 млн. м³. Годишните фактически транзитирани количества за Македония са увеличени с 0,14 % през 2012г. спрямо същия период на 2011 г.

2.3 СЪХРАНЕНИЕ НА ПРИРОДЕН ГАЗ

Съхранението на природен газ се извършва в единственото на територията на страната подземно газово хранилище „Чирен" (ПГХ Чирен), собственост на „Булгартрансгаз" ЕАД. ПГХ Чирен представлява сложен комплекс от подземни и надземни съоръжения - експлоатационни сондажи, шлейфи към тях, компресорна станция с обща инсталирана мощност 10 MW, съоръжения за подготовка, обработка, контрол и измерване на газа и други прилежащи съоръжения.

За регулиране на сезонната неравномерност на потреблението на природен газ в страната през 2012 г. от подземно газохранилище Чирен са добити 347 млн. м³.

Общият обем на съхранявания газ за отчетния период в газохранилището е 1018 млн.м³, от които 750 млн. м³ е буферен газ, 8 млн. м³ оперативен газ собственост на „Булгартрансгаз" ЕАД и 260 млн. м³ собственост на „Булгаргаз" ЕАД.

Технологичният процес, свързан с извършването на услугата „съхранение на природен газ" е сезонен (цикличен) и се изразява в добив и нагнетяване на газ от/в подземното газово хранилище.

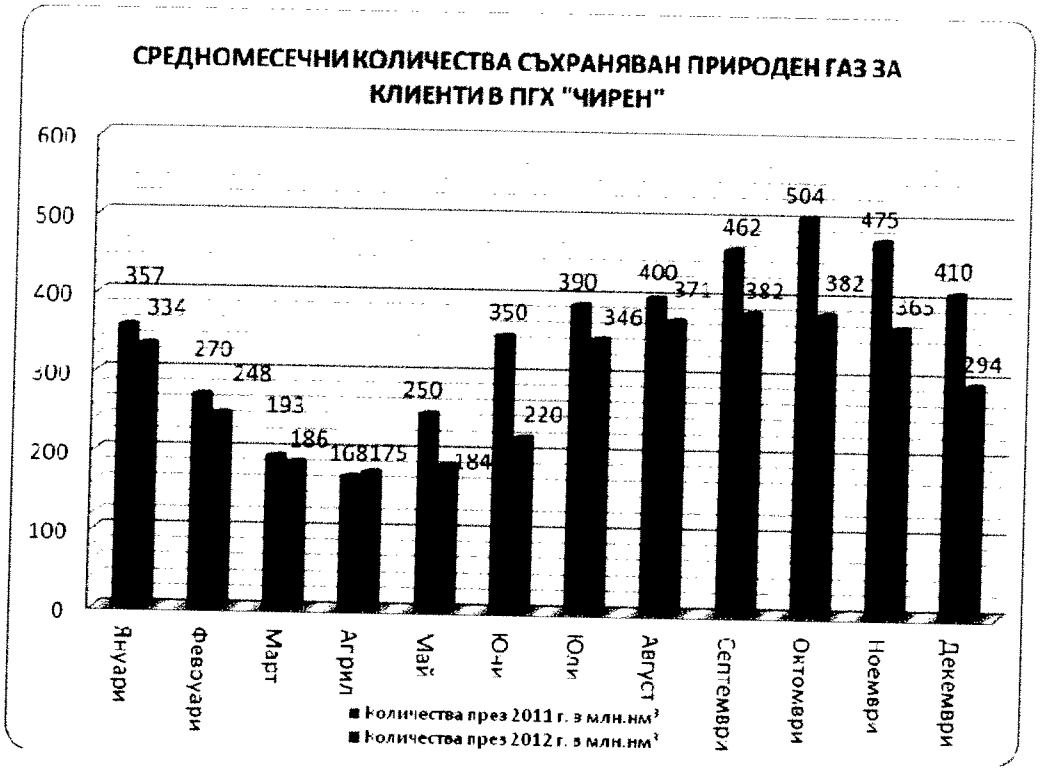
Нагнетените и добитите количества природен газ през 2011 г. и 2012 г. са дадени в таблицата по-долу, както следва:

Мярка: млн. м³

Добити и нагнетени количества природен газ през 2011 г. и 2012г.					*Средномесечно количество съхранен природен газ за клиенти*	
Месец	*Добив 2011 г.*	*Добив 2012 г.*	*Нагнетяване 2011 г.*	*Нагнетяване 2012 г.*	*2011 г.*	*2012 г.*
Януари	85,935	90,031	-	-	357,295	333,928
Февруари	82,704	79,872	-	-	269,838	247,619
Март	73,324	41,501	-	-	192,783	185,986
Април	0,014	0,338	34,647		167,629	175,354
Май	-	1,730	104,251	46,556	250,292	183,269
Юни	-	-	90,210	109,638	350,049	281,730
Юли	-	1,231	-	32,240	390,411	346,261
Август	-	10,087	35,477	33,659	400,466	371,245
Септември	-	0,006	83,925		462,097	381,679
Октовнри	-	-	-	-	504,183	381,679
Ноември	60,901	50,029	0,134	-	475,185	365,012
Декември	64,948	72,006	-	-	410,444	294,476
Общо:	**367,826**	**346,832**	**348,644**	**222,092**	**352,556**	**295,687**

Количеството съхранен природен газ, собственост на клиенти към 01 януари 2012 г. е 379 млн. м³. Реално добитите количества през 2012 г. са 347 млн. м³. Добитите количества природен газ през периода януари-декември на 2011 г. са в размер на 368 млн. м³. Общото количество природен газ, собственост на клиенти в газохранилището към 31.12.2012 г. възлиза на 260 млн. м³.

На следващата таблица е представена динамиката на средномесечните количества съхраняван природен газ за клиенти в ПГХ „Чирен" за месеците от януари до декември на 2012г. и за същия период на предходната 2011 г.


СРЕДНОМЕСЕЧНИ КОЛИЧЕСТВА СЪХРАНЯВАН ПРИРОДЕН ГАЗ ЗА КЛИЕНТИ В ПГХ "ЧИРЕН"
600
500
400
300
200
100
0
357
334
270
248
193
186
168
175
250
184
350
220
390
346
400
371
462
382
504
382
475
365
410
294
Януари
Февруари
Март
Април
Май
Юни
Юли
Август
Септември
Октомври
Ноември
Декември
Количества през 2011 г. в млн.нм³
Количества през 2012 г. в млн.нм³

3. ФИНАНСОВО ИКОНОМИЧЕСКО СЪСТОЯНИЕ.

Финансово-икономическото състояние на „Булгартрансгаз" ЕАД е разгледано и анализирано въз основа на изготвените финансово-счетоводни документи и отчет за финансовото състояние на дружеството за 2012г., съпоставени със същия отчетен период на 2011г.

Основни финансови показатели

хил. лв.	*Отчет към 31.12.2011 г.*	*Отчет към 31.12.2012 г.*	*Изменение 2011/2012 в (%)*
Общо приходи	379 551	428 460	12,89%
EBITDA [1)]	166 548	158 817	(4,64%)
EBIT [2)]	114 563	107 580	(6,10%)
EBT [3)]	133 014	119 684	(10,02%)
EBITDA марж	35.05%	37,07%	(2.02%)
Общо активи	1 513 764	2 026 145	33,85%
ДМА [4)]	1 069 664	1 647 304	54,00%
Оборотен капитал [5)]	422 272	340 837	(19,28%)
Парични наличности и депозити	334 207	257 117	(23,07%)
Собствен капитал	1 430 331	1 879 012	31,37%
Дългосрочни банкови заеми	-	-	-
Численост на персонала	1 023	1 030	(1.90%)

1) EBITDA – печалба преди лихви, данъци и амортизации;
2) EBIT – печалба преди лихви и данъци;
3) EBT – печалба преди данъци;
4) ДМА – дълготрайни материални активи (имоти, машини, съоръжения и оборудване) ;
5) Оборотен капитал – Текущи активи минус текущи пасиви

Приходи, разходи и финансов резултат.

Основните приходи на „Булгартрансгаз" ЕАД към 31.12.2012 г. са от лицензионните дейности пренос, транзитен пренос и съхранение на природен газ. Допълнително, като приход в отчета за всеобхватния доход е записана стойността на използвания природен газ за технологични нужди за целите на транзитния пренос, който се получава безвъзмездно съгласно Договор № 643/00157629/210215 от 27.04.1998 г сключен с ООО „Газпром експорт".

В счетоводния отчет природния газ за технологични нужди е представен и в приходната и в разходната част. За предоставения безвъзмезден природен газ доставчика ООО „Газпром експорт" ежемесечно издава фактура, която е с нулева стойност. Само за митнически и счетоводни цели този газ се остойностява по цена на внос на природен газ.

- **Приходи. Анализ и динамика на структурата на приходите**

В табличен вид е представен сравнителен анализ на отчетните приходи и динамиката на тяхното изменение:

Мярка: хил. лв.

Приходи от дейността	*Отчет към 31.12.2011 г.*		*Отчет към 31.12.2012 г.*		*Изменение*	
					абс. ст-ст	*В %*
	ст-ст	*отн. тегло*	*ст-ст*	*отн. тегло*	*к. 4 - к. 2*	*к. 4/к. 2*
1	2	3	4	5	6	7
Приходи от пренос на природен газ	58 952	15,53%	52 347	12,22%	-6 605	(11,20%)
Приходи от пренос по разпределителни газопроводи собственост на "Булгартрансгаз" ЕАД	193	0,05%	210	0,05%	17	8,81%
Приходи от съхранение на природен газ	3 451	0,91%	1 912	0,45%	-1 539	(44,60%)
Приходи от транзитен пренос на природен газ	156 062	41,12%	172 372	40,23%	16 310	10,45%
Приходи от безвъзмезден газ по системата за транзитен пренос	155 994	41,10%	198 592	46,35%	42 598	27,31%
Други приходи от дейността	4 899	1,29%	3 027	0,71%	-1 872	(38,23%)
Нетни приходи от продажби	**379 551**	**100,00%**	**428 460**	**100,00%**	**48 909**	**12,89%**
Финансови приходи	49 137	11,46%	33 413	7,23%	-15 724	(32,00%)
Общо приходи:	**428 688**	**100,00%**	**461 873**	**100,00%**	**33 185**	**7,74%**

За целите на анализа, приходите и разходите от валутни курсови разлики не са нетирани, така както са представени в Годишния финансов отчет на Дружеството за 2012г.

Към 31.12.2012 г. „Булгартрансгаз" ЕАД реализира общо приходи в размер на 461 873 хил. лв.

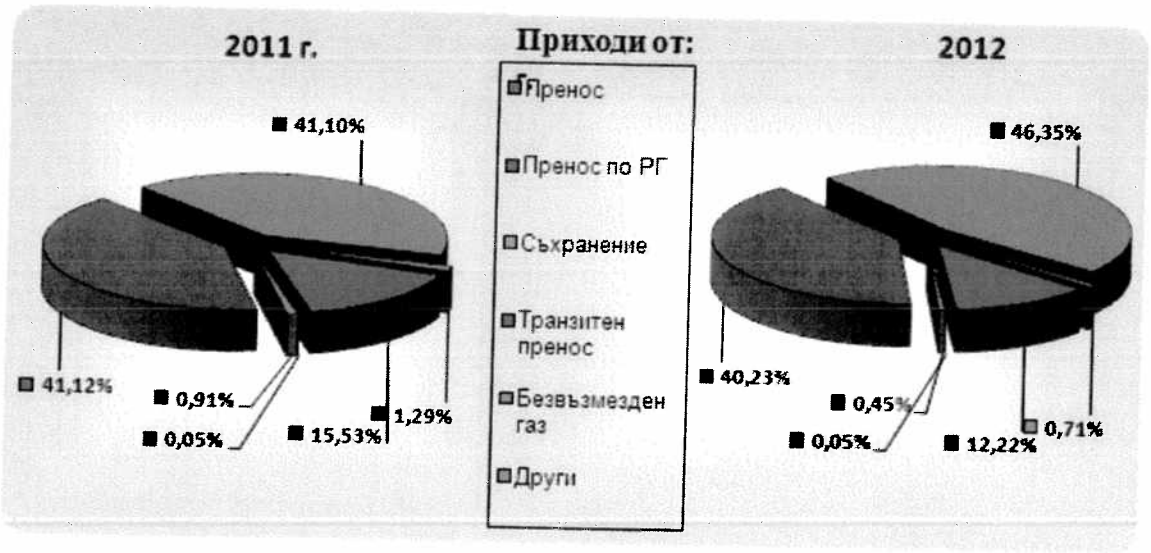
Сравнен с общия размер на приходите реализирани от дружеството за същия период на 2011г., се наблюдава ръст на увеличение от 7,74% или 33 185 хил. лв.

В общата структура на приходите реализирани през 2012г, /елиминирайки приходите от безвъзмезден газ по договора за транзитен пренос, които са включени в приходната и разходна част на отчета за всеобхватния доход/ най-голям дял заемат приходите от транзитен пренос на природен газ, възлизащи на 172 372 хил. лв. , с относителен дял в общите приходи от 40,23%. Същите са увеличени с 10,45% в сравнение с тези за периода януари - декември на 2011г., въпреки незначителното намаление от 0,39% на транзитираните количества природен газ през 2012г. Това се дължи на увеличение на транзитната такса с 2,06 % през 2012г, както и на увеличение на средния курс USD/BGN през 2012г.

През отчетния период януари - декември на 2012г., сравнен със същия на 2011г., се наблюдава спад на приходите от съхранение на природен газ с 44,60% , което се дължи на по-малките нагнетени и съхранени количества природен газ в ПГХ „Чирен".

Относителното тегло на приходите от пренос на природен газ през 2012г. е намалено с 11,20% или 6 605 хил. лв. в сравнение с 2011г. Намалението на тези приходи се дължи на спад от 10,71% на пренесените за ползватели на газопреносната мрежа количества природен газ през 2012г., сравнени с предходната година.

Структурата на отчетените оперативни приходи от дружеството за 2012 г. , съпоставени със същия период на 2011 г. , е представена на следващата графика:



Най-голямо е увеличението на следните отчетни през 2012г. приходи, сравнени с дванадесетте месеца на 2011г.:

- Приходите от безвъзмезден газ към 31.12.2012 г. са увеличени с 42 598 хил. лв., или 27,31% спрямо същия период за 2011 г.;
- Приходите от транзитен пренос на природен газ към 31.12.2012 г. са увеличени с 16 310 хил. лв., спрямо тези отчетени през 2011 г. или с 10,45 %;

В рамките на приходите от дейността се осчетоводява и безвъзмездния горивен газ за транзитен пренос, в размер на 198 592 хил. лв. Този газ се използва за гориво на компресорните станции по транзитния газопровод, и не носи реален приход на дружеството.

Приходите от безвъзмезден газ по системата за транзитен пренос за 2012 г., са значително по-високи спрямо същите за 2011г., като увеличението е с 27,31%. Това се дължи, на по-високата цена на природния газ по която се осчетоводява безвъзмездния газ, чиято стойност по тримесечия на 2012 г е 527.41, 539.97, 539.88 и 542.06 щатски долари за 1 000 м³. , в сравнение с действащите цени за същия период на 2011г., а именно: 374.08, 408.38, 464.89 и 510.49 щатски долара за 1 000 м³.

При елиминиране на приходите от безвъзмезден газ за транзит и приходите от финансова дейност, реализирани към 31.12.2012 г. и отчетените за същия период на 2011г. се забелязва, че приходите от основна дейност през 2012 г. бележат ръст спрямо същия период на 2011 г. с 6 311 хил. лв. или 2,82 %. Това се дължи главно на факта, че приходите от транзитен пренос на природен газ през 2012 г. бележат увеличение с 16 310 хил.лв.

Важно е да се отбележи, че въпреки значителното намаление от 32% на финансовите приходи през 2012г., сравнени със същия период на 2011г., се наблюдава ръст на увеличение на общите приходи от 7,74% или 33 185 хил.лв.

- **Разходи. Анализ и динамика на структурата на разходите**

Мярка: хил. лв.

Разходи за дейността	***Отчет 2011 г.***		***Отчет 2012 г.***		***Изменение***	
					абс. ст-ст	***В %***
	ст-ст	***отн. тегло***	***ст-ст***	***отн. тегло***	***к. 4 - к. 2***	***к. 4/к. 2***
1	2	3	4	5	6	7
Технологични разходи:	**163 132**	**61,57%**	**209 718**	**65,34%**	**46 586**	**28,56%**
Технологични разходи за пренос на природен газ	5 005	1,89%	9 425	2,94%	4 420	88,31%
Технологични разходи за съхранение на природен газ	2 133	0,81%	1 701	0,53%	-432	(20,25%)

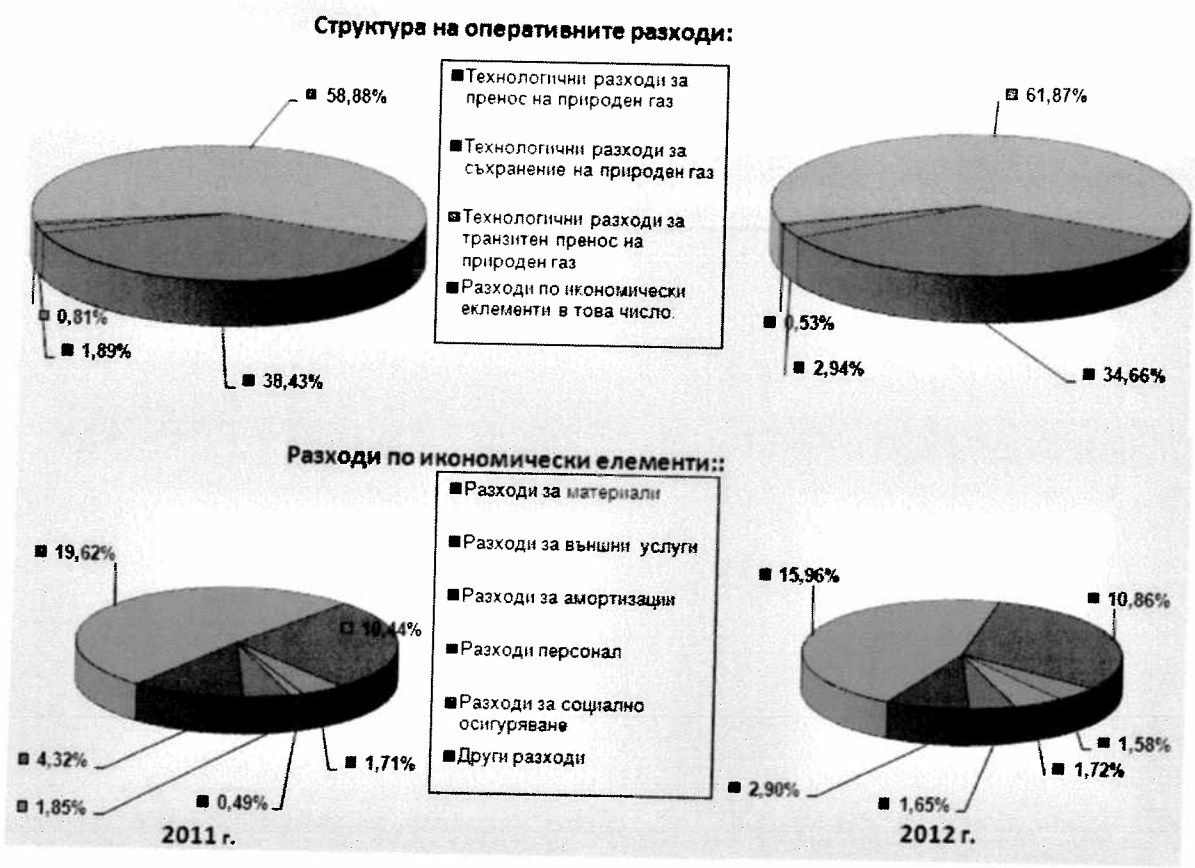
Технологични разходи за транзитен пренос на природен газ	155 994	58,88%	198 592	61,87%	42 598	27,31%
Разходи по икономически еклементи в това число:	**101 811**	**38,43%**	**111 270**	**34,66%**	**9 459**	**9,29%**
Разходи за материали	4 896	1,85%	5 284	1,65%	388	7,92%
Разходи за външни услуги	11 440	4,32%	9 305	2,90%	-2 135	(18,66%)
Разходи за амортизации	51 984	19,62%	51 235	15,96%	-749	(1,44%)
Разходи персонал	27 667	10,44%	34 862	10,86%	7 195	26,01%
Разходи за социално осигуряване	4 526	1,71%	5 060	1,58%	534	11,80%
Други разходи	1 298	0,49%	5 524	1,72%	4 226	325,58%
Оперативни разходи:	**264 943**	**100,00%**	**320 988**	**100,00%**	**56 044**	**21,15%**
Разходи в това число:	**44**	**0,01%**	**-109**	**-0.03%**	-153	(-347.73)
Промени в салда на прод.и незавършено произв.	-323	-0.11	-450	-0.13	-127	39.32
Отчетна стойност на продадени активи	367	0,12%	341	0,10%	-26	(7,08%)
Капитализирани разходи	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
Разходи от обезценка	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
Финансови разходи	**30 686**	10,37%	**21 309**	6,22%	-9 377	(30,56%)
Общо разходи:	**295 673**	100,00%	**342 188**	100,00%	**46 514**	**15,73%**

За целите на анализа, приходите и разходите от валутни курсови разлики не са нетирани, така както са представени в Годишния финансов отчет на Дружеството за 2012г.

По счетоводен отчет за 2012 г., разходите на „Булгартрансгаз" ЕАД са както следва:

- Технологични разходи за транзит, пренос и съхранение на природен газ в размер на 209 718 хил. лв. или 65,34 % от оперативните разходи;
- Разходи по икономически елементи в размер на 111 270 хил. лв. (34,66 % от оперативните разходи);

Структурата на отчетените от „Булгартрансгаз" ЕАД оперативни разходи, в т.ч. и разходите по икономически елементи към 31.12.2012 г.,съпоставена със структурата на разходите за същия период на 2011 г., е представена на следващата графика:



Оперативните разходи на „Булгартрансгаз" ЕАД към 31.12.2012 г. /включително разходите за амортизации/ са с 56 044 хил. лв. или 21,15 % по-високи от отчетените за същия период на 2011г. Увеличението на оперативните разходи в сравнение със същите за 2011г., се дължи основно на нарастването на технологичните разходи за транзитен пренос на природен газ с 42 598 хил.лв. или 27,31 %. Основна причина за увеличение на технологичните разходи за транзитен пренос е увеличение на средната цена на природния газ през 2012г., по която се осчетоводява този газ (цените по тримесечия са цитирани в частта „Анализ и динамика на структурата на приходите"). Същата е и причината за увеличението от 4 420 хил. лв. или 88,31% на направени технологични разходи за пренос на природен газ през 2012г., сравнени със същия период на 2011г.

Като част от оперативните разходи, ръст от 26,01 % или 7 195 хил. лв. през 2012г. бележат разходите за персонала. Важно е да се отбележи, че в разходите за персонала на дружеството се включват и социалните надбавки по КТД. Това оказва влияние и в общият ръст на увеличение на разходите за персонал.

Нарастването се дължи основно на увеличението на трудовите възнаграждения на служителите във връзка с нарастването на минималната работна заплата от септември 2011 г. с 12.5% и съответно от м. май 2012г. със 7.4%.

Намаление бележат направените технологични разходи за съхранение към 31.12.2012 г. в сравнение с отчетените през 2011 г. с 20,25 %. Това се дължи на факта, че през дванадесетте месеца на 2012 г. нагнетени по-малки количества природен газ, в

в сравнение с отчетените през 2011 г. с 20,25 %. Това се дължи на факта, че през дванадесетте месеца на 2012 г. нагнетени по-малки количества природен газ, в сравнение с отчетените през 2011 г.

През 2012г., сравнени с отчетните данни за 2011г., с 18,66% са намалели направени разходи за външни услуги.

Разходите по икономически елементи за периода януари – декември 2012 г. /разходи за материали, разходи за външни услуги, разходи за амортизация, разходи за персонал и други разходи/ са увеличени с 9,29 %, сравнени със същия период 2011 г. Отчетено е намаление на разходите за амортизации с 1,44 %.

Другите разходи през 2012 г. бележат увеличение спрямо отчетените през 2011г. с 325,58 %. Основната причина за тази разлика е начисления и платен акциз върху природния газ за технологични нужди, възлизащ на 3 270 хил. лв., съгласно промяната на Закона за акцизите в сила от 01.06.2012г.

При съпоставяне на отчетените оперативни разходи за 2012 г. с тези от 2011 г., като се елиминират технологичните разходи за транзитен пренос на природен газ и разходите от финансова дейност на дружеството, е отчетен ръст в размер на 13 446 хил. лв. или 12,34 %., дължащ се основно на нарастване на относителните тегла на технологичните разходи за пренос на природен газ, разходите за персонал и другите разходи в структурата на оперативните разходи на дружеството.

От извършеният анализ на приходите и разходите се налага извода, че **приходите от дейността по трите лицензии покриват извършените от „Булгартрансгаз" ЕАД разходи.**

- **Финансови показатели**

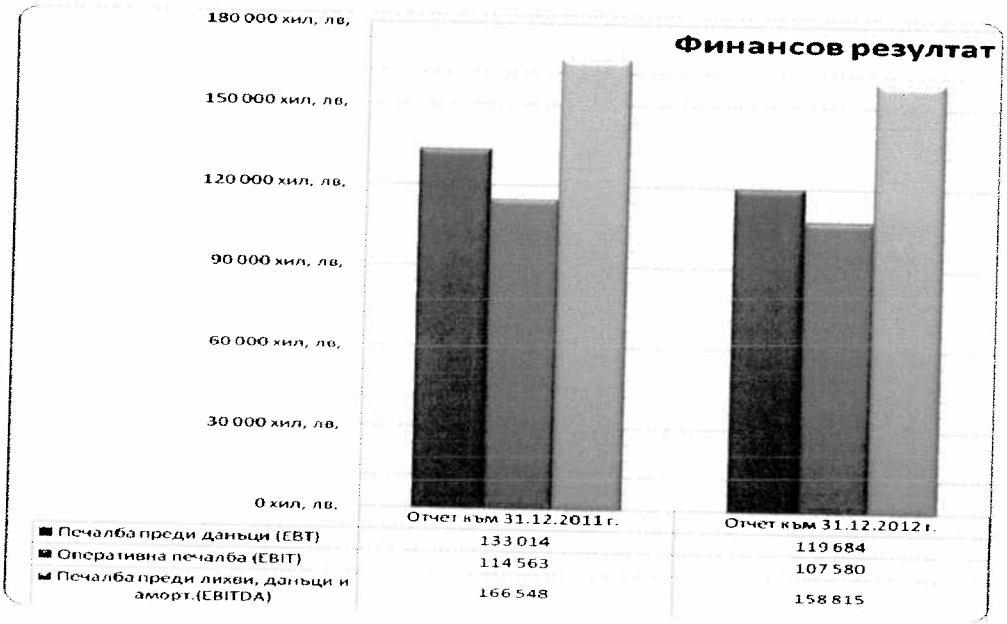
Финансови показатели	***Отчет 2011 г.***	***Отчет 2012 г.***
Показатели за рентабилност		
Коефициент на рентабилност на приходите от продажби	0,59	0,52
Коефициент на рентабилност на собствения капитал	0,09	0,06
Коефициент на рентабилност на пасивите	1,59	0,81
Коефициент на капитализация на активите	0,12	0,07
Показатели за ефективност		
Коефициент на ефективност на разходите	1,43	1,34
Коефициент на ефективност на приходите	0,70	0,75
Показатели за ликвидност		
Коефициент на обща ликвидност	39.30	20,59
Коефициент на бърза ликвидност	36,92	19,08
Коефициент на абсолютна ликвидност	30,31	14,78
Показатели за финансова автономност		
Коефициент на финансова автономност	17,14	12,71
Коефициент на задлъжнялост	0,05	0,07
Коефициент на финансиране на дълготрайните активи	1,39	1,20
Коефициент на финансиране на краткотрайните активи	3,47	5,61

- Коефициентът на рентабилност на приходите от продажби (печалба/нетен размер на приходите от продажби), към 31.12.2012 г. е 0,52 и показва, че всеки 1 лев приходи, носи съответно 0,52 стотинки печалба.
- Коефициентът на ефективност на разходите /приходи/разходи/ е 1,34 и показва, че при 1 лев разходи са реализирани 1,34 лв. приходи през периода януари –декември 2012г. Съпоставен със същия период на 2011 г. коефициентът бележи спад. Това се дължи на по-големия ръст на разходите спрямо приходите през 2012 г., главно поради увеличените разход за персонал, други разходи (акциз) и технологични разходи по пренос.
- Коефициентът на обща ликвидност за отчетната 2012 г. е 20,59 и показва колко лева от краткотрайните активи се падат на един лев текущо задължение. Високият коефициент на обща ликвидност осигурява по–добри възможности за погасяване на текущи задължения.
- Коефициентът на бърза ликвидност към 31.12.2012 г. е 19,08 и показва нивото на най-ликвидната част от краткотрайните активи към краткосрочните задължения.
- Коефициентът на финансова автономност за 2012 г. е 12,71 и показва степента на финансова независимост от ползване на чужди средства. Стойности на коефициента над 1-ца показват добра финансова автономност.

- Коефициентът на финансова задлъжнялост показва степента на зависимост на дружеството от своите кредитори за уреждане на задълженията си; показва колко задължения са отчетени на 1 лв. собствен капитал, т.е отчитат се 0,07 лв. задължения на 1 лв. собствен капитал през дванадесетте месеца на 2012.
- Коефициентът на финансиране на дълготрайните активи показва каква част от дълготрайните активи се финансира за сметка на постоянния капитал. Стойността му в периода януари-декември 2012 г е 1,20 и показва, че дружеството има наличен нетен оборотен капитал.
- Коефициентът на финансиране на краткотрайните активи на дружеството е 5,61 през 2012 г. и дава представа за частта на краткотрайните активи, която е формирана от собствени оборотни средства.

- **Финансов резултат**

Финансовия резултат като разлика между приходите и разходите за 2012 г. е счетоводна печалба преди данъци в размер на 119 684 хил.лв.



Печалбата преди данъци за 2012 г. е с 10,02 % по–ниска от тази отчетена през същия период на 2011г. Това се дължи главно на намаление на печалба от финансова дейност с 9 377 хил.лв. и увеличение на оперативните разходи към 31.12.2012г. с 56 044 хил.лв., сравнени с отчетените за същия периос на 2011г.

Оперативната печалба за 2012 г. бележи спад с 6,10% спрямо отчетената през 2011г. Намаление с 4,64 % през 2012 г. бележи и печалбата преди лихви, данъци и амортизации, което се дължи основно на намалението на количеството на пренесен и съхранен природен газ, както и начисления и платен акциз през отчетния период.

Общото финансово състояние към 31.12.2012 г. се запазва много добро поради постигнатия добър финансов резултат, както и отчетените добри финансови

показатели.

Представеният анализ показва, че „Булгартрансгаз" ЕАД е в състояние безпроблемно да продължи да изпълнява задълженията си произтичащи от чл. 170 от Закона за енергетика за осигуряване на единно управление и надеждното функциониране на газопреносната мрежа, преноса на природен газ, както и поддържането и развитието на газопреносната мрежа.

4. ПРЕГЛЕД НА РИСКОВЕТЕ, НА КОИТО Е ИЗЛОЖЕНО ДРУЖЕСТВОТО

Валутен риск

Приходите на "Булгартрансгаз" ЕАД са в лева (от пренос и съхранение на природен газ) и в щатски долари (от транзитен пренос на природен газ). Разходите са главно в лева и евро. Тъй като курсът на българския лев е обвързан към този на еврото и е постоянен, не съществува валутен риск при транзакциите, които са деноминирани в тези валути. Съществува валутен риск при транзакциите в щатски долари, тъй като валутата е с плаващ валутен курс.

Кредитен риск

Кредитният риск е рискът едната страна по финансовия инструмент да не успее да изпълни задължението си и по този начин да причини загуба на другата. Кредитния риск за дружеството се състои от риск от финансова загуба в ситуация, при която клиент не успее да изпълни своите договорни задължения.

Кредитният риск относно пари и парични еквиваленти, включва риска от изпадане в не ликвидност или фалит на обслужващите банки. За минимизиране на този риск се подържат разплащателни сметки в повече от една банки и валути и се ползват услугите на банки с добра репутация и с висок кредитен рейтинг.

Ликвиден риск

Ликвидният риск е рискът Дружеството да не може да изпълни финансовите си задължения, тогава, когато те станат изискуеми. Политиката в тази област е насочена към гарантиране наличието на достатъчно ликвидни средства, с които да бъдат обслужени задълженията, когато същите станат изискуеми, включително в извънредни и непредвидени ситуации.

Тъй като бизнесът на компанията е свързан с постоянен пренос и съхранение на природен газ контролът на ликвидния риск се състои главно в:

- Изготвяне на погасителни планове за погасяване на задълженията на длъжници;
- Изискване на гаранции (банкови или под формата на парични средства) за обезпечаване на вземанията;
- Договорните условия да включват клаузи за авансово плащане на услугите;
- Разделяне на контролираните парични средства в няколко банки;
- Обвързване на плащанията с входящия паричен поток.

Ценови риск

Приходите от пренос и съхранение се формират при регулирани от ДКЕВР цени. Основна част от разходите са свързани с цената на закупения от "Булгаргаз" ЕАД природен газ за технологични нужди по преноса и съхранението на природен газ, чиято цена се регулира тримесечно. При изпреварващо нарастване цената на природния газ за технологични нужди, а непроменена цена за пренос и съхранение, е възможно рентабилността да намалее.

Дружеството е изложено на риск от промени в цените на услугите по пренос и съхранение на природен газ, утвърждавани от Държавната комисия за енергийно и водно регулиране.

Пазарен риск

Пазарен риск е рискът, че при промяна на пазарни цени, валутни курсове, лихвени проценти или цени на капиталови инструменти, дохода на Дружеството или стойността на инвестициите ще бъдат засегнати. Целта на управлението на пазарния риск е да се управлява и контролира експозиция на пазарния риск с приемливи параметри, като се оптимизира възвръщаемостта на всеки един проект.

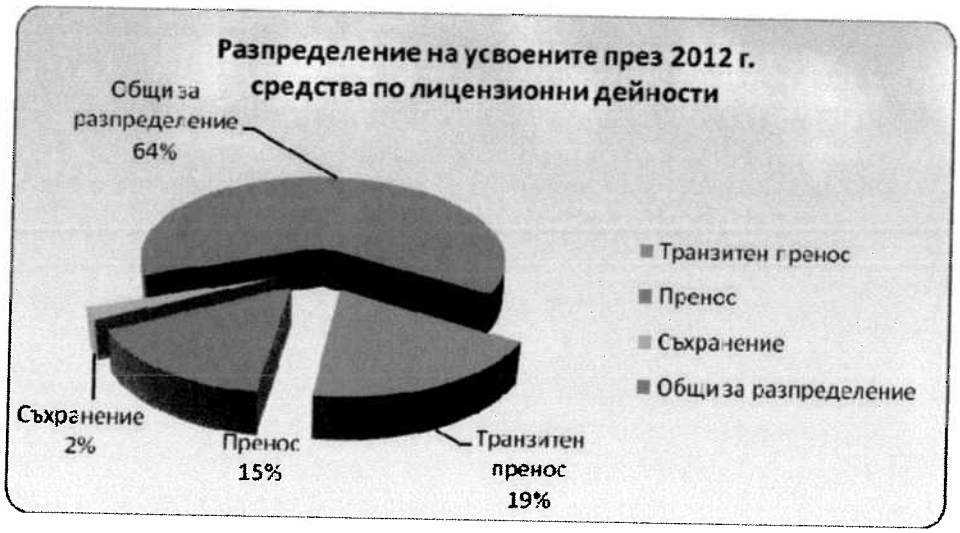
5. ИЗПЪЛНЕНИ ДЕЙНОСТИ ПО ИНВЕСТИЦИОННАТА, ПРЕДИНВЕСТИЦИОННАТА И ЕКСПЛОТАЦИОННА ПРОГРАМИ.

Инвестиционната програма има за цел да подпомага със специфични и конкретни мерки реализирането на политиката на комбинирания газов оператор. Чрез Инвестиционните си програми "Булгартрансгаз" ЕАД гарантира условия за устойчиво развитие на пазара на природен газ в България, сигурността и надеждността на газопреносната система, включително транзитния пренос и на инфраструктурата за съхранение на природен газ и интеграцията към европейския единен газов пазар.

Общата стойност на усвоените средства за изпълнение на Програмите за Прединвестиционна подготовка, Инвестиции и Експлоатационна поддръжка за 2012 г. е в размер на 38 981 хил.лв.

Разпределението на вложените средства за 2012 г. по видове лицензионни дейности е както следва:

Разпределение на вложените средства по лицензионни дейности	*Инвестиции (ППП и ПИ)*	*Текущи инспекции, ремонти и поддръжка*	*ОБЩО*
Транзитен пренос	3 902	3 393	7 295
Пренос	4 131	1 735	5 866
Съхранение	320	530	850
Общи за разпределение	22 983	1 987	24 970
ОБЩО:	***31 336***	***7 645***	***38 981***



6. СЪБИТИЯ, НАСТЪПИЛИ СЛЕД ДАТАТА НА ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ

Промяна в системата на управление

Във връзка със сертификацията на „Булгартрансгаз" ЕАД като независим оператор в Дружеството е въведена двустепенна система на управление. Органи на управление са Надзорен и Управителен съвет.

С Решения по т. II.22. от Протокол № 3-2013/25.01.2013 г. на Съвета на директорите на „Български Енергиен Холдинг" ЕАД (БЕХ ЕАД) е приет нов Устав и Надзорен съвет на „Булгартрансгаз" ЕАД. Мандатът на членовете на първия Надзорен съвет на „Булгартрансгаз" ЕАД е 3 години, считано от датата на вписване на решението в Търговския регистър, т.е. 3 години от 28.03.2013 г.

На основание чл. 241, ал. 2 от Търговския закон избраният от Съвета на директорите на БЕХ ЕАД Надзорен съвет с Решение по т. II.2. от Протокол от 27.02.2013 г. е избрал Управителен съвет на „Булгартрансгаз" ЕАД. Мандатът на членовете на първия Управителен съвет на „Булгартрансгаз" ЕАД е 3 години, считано от датата на вписване на решението в Търговския регистър, т.е. 3 години от 28.03.2013 г.

Други

След 31 декември 2012 г. са настъпили следните събития:

На 31 януари 2013г. е подписано споразумение между „Булгартрансгаз" ЕАД и „Булгартел" ЕАД за изплащане на просрочени задължения на „Булгартел" ЕАД по сключен между двете дружества за ползване на ресурси от спомагателната мрежа на „Булгартрансгаз" ЕАД и ползването на съоръжения на „Булгартел" ЕАД от неговата електронна съобщителна мрежа, съгласно Договор №1121/11.07.2012г. Размерът на дълга е 182 хил.лв. и ще се погасява съгласно погасителен план до 31.12.2013г.

На 06.03.2013г. е изпратена нотариална покана от „Булгартрансгаз" ЕАД до

„Евифрусич" ЕАД, с цел подписване на Споразумение за уреждане на отношенията между двете дружества по Договор № 3061/01.07.2004г. и Договор № 3062/01.07.2004г. Към датата на одобрение на настоящия Доклад на Ръководството не е сключено споразумение във връзка с отношенията на страните по посочените договори.

На 15.03.2013г. е подписано споразумение между „Булгартрансгаз" ЕАД и „Булгаргаз" ЕАД на основание чл.72а, ал.1, т.2 от Закона за енергетиката, със Заповед №РД-16-1663/30.11.2012г. на Министъра на икономиката, енергетиката и туризма, с който е утвърден План за действие при извънредни ситуации, съгласно който в качеството си на Обществен доставчик е длъжен да поддържа количества природен газ в ПГХ Чирен в размер на 130 млн.куб.м., представляващи резерв, необходим за гарантиране на доставките и допълнителни 120 млн.куб.м. за осигуряване на сезонния недостиг на вход на системата. Разходите за съхранението на количествата природен газ до 250 млн.куб.м. са включени в цената за пренос, утвърдена с Решение № Ц-001 от 10.02.2005г. на ДКЕВР.

На 15.03.2013г. е подписано споразумение между „Булгартрансгаз" ЕАД и „Булгаргаз" ЕАД за изплащане на просрочени задължения на „Булгаргаз" по сключени между двете дружества Споразумение от 31.03.2009г. и Договор за пренос и съхранение № 376/БТГ №1094 от 04.06.2012г. Размерът на дълга е 17,478 хил.евро и ще се погасява съгласно погасителен план до 31.12.2018 г.

На 21.03.2013г. между „Булгартрансгаз" ЕАД и Адвокатско дружество „Пенков, Марков и партньори" е сключен договор за юридически услуги относно Договор №484/11.02.2009г., сключен между „Булгартрансгаз" ЕАД и Фурманит Интернешънъл Лимитед, както и осъществяване при необходимост на правна помощ и съдействие за постигане на споразумение за доброволно уреждане на спорните правоотношения.

7. ПЕРСПЕКТИВИ ЗА РАЗВИТИЕ

През 2012 г. се отчита тенденция на стабилизиране на пазара на природен газ в страната, въпреки известното понижаване на националното потребление спрямо предходната 2011 г.

Прогнозите на „Булгаргартрансгаз" ЕАД и на обществения доставчик „Булгаргаз" ЕАД предвиждат плавно нарастване на потреблението на природен газ в страната, като увеличение се очаква основно в индустриалния сектор, сектора за малки и средни предприятия (МСП), домакинствата, както и използването на природен газ за производството на електрическа енергия.

В следващите години се прогнозира повишаване дела на местния добив в следствие влизането в експлоатация на новото находище на природен газ на фирма "Дайрект Петролеум". Прогнозира се и поетапно увеличаване на капацитета за съхранение на природен газ във връзка с оптимизацията на наземните съоръжения и изграждането на допълнителни сондажи в ПГХ „Чирен". Проектите за разширяване на съществуващата газопреносна мрежа, чрез изграждане на нови отклонения до общини и потребители ще създадат условия за повишаване дела на природния газ в крайното енергийно потребление.

В средносрочен план ще бъдат изградени междусистемните връзки на България със съседни държави – Румъния, Гърция, Сърбия и Турция. През територията на страната ще преминават и газопроводите „Набуко" и „Южен поток". В качеството си на национален газопреносен оператор, Дружеството ще изгради необходимата газопреносна инфраструктура и ще бъде оператор на връзките с Румъния (IBR) и Турция (ITB), оказва експертна помощ за развитието на бъдещата междусистемна връзка със Сърбия (IBS) и сътрудничи при реализацията на интерконектора с Гърция (IGB). „Булгартрансгаз" ЕАД партнира при реализацията на трансевропейските газопроводи „Набуко" и „Южен поток", които ще бъдат свързани с газопреносната система на Дружеството и ще осигурят доставки на количества природен газ за българския пазар, както и ще извършва трансграничен пренос до съседни страни.

След реализацията на проектите за междусистемни връзки и свързването с транс европейските газопроводи, ще бъдат създадени реални възможности за увеличаване степента на ползване на съществуващата газопреносна система на Дружеството, както и създаване на възможност за осъществяване на алтернативни доставки на природен газ за страната от различни източници и маршрути. От своя страна, в условия на диверсификация, ще бъде подпомогнат процесът на либерализация на пазара на природен газ в страната и региона чрез навлизането на нови пазарни участници – доставчици и търговци. Развитието на газовата инфраструктура ще гарантира сигурността на доставките на природен газ за страната и региона, както и ще диверсифицира услугите и клиентите на Дружеството, което ще създаде допълнителни възможности за развитието на компанията и ще минимизира пазарния риск.

Влизането в експлоатация на планираните инфраструктурни проекти ще създаде предпоставки за пълното използване на капацитета на газопреносната система и съответно ще допринесе за генерирането на по-високи приходи от пренос и съхранение на природен газ.

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
Кирил Темелков

Съгласували:

Началник управление "Финансово икономическо":
/Иван Бабинков /

Ръководител отдел"Икономически анализи и прогнози:
/ Любомир Любенов

КПМГ България ООД
бул. "България" № 45/А
София 1404
България

Телефон +359 (2) 9697 300
Факс +359 (2) 9805 340
Ел. поща bg-office@kpmg.com
Интернет www.kpmg.bg

ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР

До Едноличния собственик на капитала на
„Булгартрансгаз" ЕАД

Доклад върху финансовия отчет

Ние извършихме одит на приложения от стр. 1 до стр. 63 финансов отчет на „Булгартрансгаз" ЕАД ("Дружеството"), включващ отчета за финансовото състояние към 31 декември 2012 година, отчетите за всеобхватния доход, за промените в собствения капитал и за паричните потоци за годината, завършваща на тази дата, и бележки, включващи обобщено оповестяване на съществените счетоводни политики и друга пояснителна информация.

Отговорност на ръководството за финансовия отчет

Ръководството е отговорно за изготвянето и достоверното представяне на този финансов отчет в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане, приети от Европейския Съюз, и за такава система за вътрешен контрол, каквато ръководството определи като необходима за изготвянето на финансов отчет, който да не съдържа съществени отклонения, независимо дали те се дължат на измама или грешка.

Отговорност на одитора

Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение върху този финансов отчет, основаващо се на извършения от нас одит. Нашият одит бе проведен в съответствие с изискванията на Международните одиторски стандарти. Тези стандарти налагат спазване на етичните изисквания, както и одитът да бъде планиран и проведен така, че ние да се убедим в разумна степен на сигурност доколко финансовият отчет не съдържа съществени отклонения.

Одитът включва изпълнението на процедури, с цел получаване на одиторски доказателства относно сумите и оповестяванията, представени във финансовия отчет. Избраните процедури зависят от преценката на одитора, включително оценката на рисковете от съществени отклонения във финансовия отчет, независимо дали те се дължат на измама или на грешка. При извършването на тези оценки на риска одиторът взема под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансовия отчет от страна на предприятието, за да разработи одиторски процедури, които са подходящи при тези обстоятелства, но не с цел изразяване на мнение относно ефективността на системата за вътрешен контрол на предприятието. Одитът също така включва оценка на уместността на прилаганите счетоводни политики и разумността на приблизителните счетоводни оценки, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне във финансовия отчет.

Считаме, че получените от нас одиторски доказателства са подходящи и достатъчни за формирането на база за изразяване на нашето одиторско мнение.

20 YEARS

КПМГ България ООД, българско дружество с ограничена отговорност и фирма-членка на КПМГ мрежата от независими фирми-членки, филиали на КПМГ Интернешънъл Кооператив ("КПМГ Интернешънъл"), швейцарско юридическо лице.

Вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията ЕИК 040595851

IBAN BG06 RZBB 9155 1060 2664 18
BIC RZBBBGSF
Райфайзенбанк (България) ЕАД

Мнение

По наше мнение, финансовият отчет дава вярна и честна представа за финансовото състояние на Дружеството към 31 декември 2012 година, както и за неговите финансови резултати от дейността и за паричните потоци за годината, завършваща на тази дата, в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане, приети от Европейския Съюз.

Други въпроси

Финансовият отчет на Дружеството за годината, приключваща на 31 декември 2011 година, е бил одитиран от друг одитор, който е изразил немодифицирано одиторско мнение върху този отчет на 28 март 2012 година.

Доклад по други правни и надзорни изисквания

Годишен доклад за дейността на Дружеството изготвен съгласно изискванията на чл. 33 от Закона за счетоводството

Съгласно изискванията на Закона за счетоводството, ние докладваме, че историческата финансова информация, представена в годишния доклад за дейността на Дружеството, изготвен от ръководството съгласно чл. 33 от Закона за счетоводството, съответства във всички съществени аспекти на финансовата информация, която се съдържа в одитирания годишен финансов отчет на Дружеството към и за годината завършваща на 31 декември 2012 година. Отговорността за изготвянето на годишния доклад за дейността, който е одобрен от Управителен съвет на Дружеството на 29 март 2013 година, се носи от ръководството на Дружеството.

Красимир Хаджидинев
Управител

Антоанета Бойчева
Регистриран одитор

КПМГ България ООД

София, 01 Април 2013 година

СПЕЦИАЛИЗИРАНО ОДИТОРСКО ПРЕДПРИЯТИЕ
София
Рег. №045
"КПМГ - България" ООД